

# salzburg airport magazin

## KAPSTADT GRIECHENLAND BERLIN

### SOMMERFLUGPLAN

Mit 20 Airlines  
in über 150 Destinationen

### SALZBURG TOWER

Europas modernster Tower



## LIEBE SAM LESER,

40 Jahre ist es her, da gab es in Österreich einen ähnlichen Winter wie den vergangenen. Wenig Schnee, frühlinghafte Temperaturen und Nebel sorgten für eine ungewöhnliche Wintersaison, die den Flughafen und sein Team in der Saison 2013/2014 vor große Herausforderungen stellte. Die Ankunft zahlreicher Gäste aus Großbritannien, Skandinavien, Osteuropa, Deutschland, Benelux und auch aus ferner Ländern erfreute nicht nur die Mitarbeiter am Airport, das ganze Land und die Stadt Salzburg leben von diesen Gästen, die über den Salzburger Flughafen in die Erholungsgebiete Salzburgs reisen.

Rückblickend war das Geschäftsjahr 2013 ein erfolgreiches, auch wenn „nur“ eine schwarze Null bei den Passagierzahlen erreicht werden konnte. Doch betrachtet man auch andere Mitbewerber im deutschsprachigen Raum, so sieht man, dass viele in einer sehr viel schlechteren Lage sind und die Regionen dort den lokalen Flughafenbetreibern mit „Zuschüssen“ unter die Arme greifen müssen.

Ein Blick auf den Flugplan lässt die Vorfreude auf den Sommer steigen. Sonnendestinationen wie etwa Antalya, Arrecife (Lanzarote), Burgas, Calvi, Fuerteventura, Heraklion, Ibiza, Istanbul, Korfu, Kos, Lamezia Terme, Las Palmas, Olbia, Palma de Mallorca, Rhodos, Teneriffa oder Zakynthos sind ab Salzburg nonstop buchbar. Für Reisehungrige, die noch weiter weg wollen, gibt es aber auch die Möglichkeit, über die von Salzburg aus angebotenen internationalen Drehscheiben Istanbul, Wien, Berlin, Düsseldorf, Frankfurt, Köln, Palma de Mallorca und London die ganze Welt zu erreichen.

Waren Sie schon einmal in Südafrika? In der ersten Ausgabe 2014 bringen wir Sie nach Kapstadt, spazieren mit Ihnen über den Berliner Kudamm und genießen mit Ihnen gemeinsam die Sonne Griechenlands.

Die Airline-News im Blattinneren befassen sich in dieser sam-Ausgabe mit der Luftfahrt-CO<sub>2</sub>-Abgabe in der EU und den Airlinepartnern airberlin und Ryanair bzw. easyJet. Selbstverständlich dürfen in dieser Ausgabe auch andere Partner wie etwa Turkish Airlines, Austrian Airlines, DETUR, Rhomberg, Schauinsland-Reisen oder FTI nicht fehlen.

Wussten Sie, dass der Salzburger Flughafen bereits viele Anwohner bei der Anschaffung von neuen Lärmschutzfenstern unterstützt hat? Oder haben Sie schon davon gehört, dass der Fuhrpark unseres Flughafens eine beachtenswerte Anzahl an Elektrofahrzeugen aufweist? Wie hoch ist der neue Tower, der im Februar in Vollbetrieb gegangen ist? Diese und noch viele weitere Fragen werden im neuen sam beantwortet.

Die Redaktion wünscht viel Spaß beim Lesen!

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage unter [www.salzburg-airport.com](http://www.salzburg-airport.com) und nutzen Sie die Gelegenheit, direkt vor der Haustür in den Urlaub zu fliegen.

**MIT BESTEN GRÜSSEN,  
IHR SAM TEAM**



10



28



14



25



30



# INHALT

## TIPPS & TRIPS

- 06 Kalós Írthate – Willkommen auf den griechischen Inseln  
 08 Kapstadt – Die Stadt zwischen Tafelberg und Atlantik  
 10 Berlin – Hauptstadt mit sprödem Charme

## AIRPORT NEWS

- 12 Fliegen mit Sport- und Sondergepäck  
 13 Beruflicher Erfolg trotz oder gerade wegen Familie?  
 14 Linienverkehr gewinnt an Bedeutung  
 16 Besonderer Service für VIP-Gäste  
 16 Umbauten für den Passagierkomfort  
 17 Berlin Schönefeld – ein Flughafen wartet auf die Pension  
 18 Sommerflugplan 2014  
 20 Europas modernster Tower in Vollbetrieb

## AIRLINE NEWS

- 22 Airlineticker  
 23 Turkish Airlines ist Europas beste Airline  
 23 Austrian Airlines baut Sommerangebot deutlich aus

## UMWELT

- 24 Lärmschutzfenster für Flughafen-Nachbarn ein voller Erfolg  
 25 Die Flugzeug-Reinigung fährt elektrisch  
 25 Generalsanierung des Flughafentunnels

## PARTNER NEWS

- 26 Mit NIKI ab Salzburg direkt an die italienische Stiefel spitze  
 26 Familienurlaub auf Korsika im Feriendorf „Zum Störrischen Esel“  
 26 DETUR Austria – der neue Reiseveranstalter am österreichischen Markt  
 27 Mit Schauinsland-Reisen den Sommer verbringen  
 27 „Allianz Zukunft Winter“ tagte am Salzburger Flughafen

## 28 VIPS & EVENTS

## 30 AMADEUS TERMINAL 2

## 31 FANCLUB

## 32 SPECIAL VISITORS

### LAST BUT NOT LEAST!

- 34 Traditionelle Lesung zum Jahresende  
 34 Vernissage Jutta Duschl  
 34 Vernissage Xiping Zhang

# IMPRESSION



MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Salzburger Flughafen GmbH,  
 Abteilung: Marketing & Presse, Innsbrucker Bundesstr. 95, 5020 Salzburg, Austria,  
 Tel. 0662/8580-0, [www.salzburg-airport.com](http://www.salzburg-airport.com), [info@salzburg-airport.at](mailto:info@salzburg-airport.at), DVR: 0601900,  
 Landes- als Handelsgericht Salzburg, FN 61365 v, ATU33792606

VERANTWORTLICH: Mag. Elisabeth Posch, Marketingleiterin

REDAKTION: Alexander Klaus, Mag. Marlies Luger, Mag. Susanne Macek, Alexandra Haipl, Cornelia Dilip, BA, Mag. Elisabeth Posch, Isabella Laimer, MA, Kajetan Steiner, Dipl.-Kfm. Stephan Weidenhiller

ART DIRECTION, PUBLISHING: Strategische Kommunikation COCO

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wurde in der Regel die männliche Schreibweise verwendet. Wir weisen an dieser Stelle ausdrücklich darauf hin, dass sowohl die männliche als auch die weibliche Schreibweise für die entsprechenden Beiträge gemeint ist.

BILDNACHWEIS: Alexander Klaus, Kajetan Steiner, Dipl.-Kfm. Stephan Weidenhiller, Mag. Susanne Macek, Mag. (FH) Rettenbacher, Elke Resl, COCO, Gertraud Zutz, Walter Hager, Chell Hill, Michal Osmenda, Fanourakismanos, APA, British Airways, Günter Wicker/Flughafen Berlin Brandenburg GmbH.

Titelbild: COCO Archiv; ERSCHEINUNGSORT: Salzburg

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.





# KALÓS ÍRTHATE

## Willkommen auf den griechischen Inseln

1

Sagenhaft schöne Strände, unberührte Natur aber auch großartige Baudenkmäler aus längst vergangener Zeit kennzeichnen die Landschaft Griechenlands und machen das Land zu einem einzigartigen Urlaubsziel. Besonders die Inseln rund um das griechische Festland verzaubern mit ihrem Reichtum an natürlichen und geschichtlichen Sehenswürdigkeiten.

### Die Kräuterinsel

Kreta ist die größte der griechischen Inseln und hat ein sehr gebirgiges Landesinneres mit Bergen bis zu 2.456 m Höhe. Die klimatischen Bedingungen sind hier vor allem für Kräuter, speziell Thymian und Salbei, hervorragend. Aufgrund des großflächigen Anbaus dieser Kräuter ist auch die Luft auf der Insel von diesen aromatischen Düften durchzogen. Der spezielle Duft der Kräuter im Zusammenspiel mit den atemberaubenden, antiken Monumenten wie etwa Knossos verleiht der Mittelmeerinsel ein ganz spezielles Flair.

### Caretta caretta

Das im Süden gelegene Zakynthos gehört zu einer der größeren griechischen Inseln und ist sowohl für seine atemberaubenden Taucherspots als auch für zahlreiche andere Highlights wie beispielsweise die Blauen Grotten, die Schmugglerbucht oder für die Nistplätze der Caretta caretta Schildkröte bekannt. Die Blauen Grotten verdanken ihren Namen dem Zusammenspiel

des dort wachsenden Seegrases und des weißen sandigen Untergrunds der Höhlen, welche das Sonnenlicht in einem speziellen Blau reflektieren. Auch die Schmugglerbucht hat eine interessante Geschichte: 1980 strandete hier aufgrund eines Sturms ein Schmugglerschiff, welches seitdem diese einzigartige Sandbucht zierte.

### Die Rose Griechenlands

Rhodos ist die viertgrößte Insel Griechenlands und zählt zu den aus touristischer Sicht bedeutendsten Zielen. Der absolute Hotspot der Insel ist die Hauptstadt Lindos, die mit ihren wunderschönen weißen Häusern eine Augenweide für jeden ist. Doch damit nicht genug – wagt man sich durch die kleinen Gassen der Stadt, hinauf auf den Berg, steht man auch schon vor der nächsten atemberaubenden Sehenswürdigkeit – der Akropolis von Lindos. Von dort hat man einen atemberaubenden Ausblick über die Insel, die, noch weitere Schönheiten, wie das Schmetterlingstal oder die Altstadt von Rhodos

zu bieten hat. Seinen Namen verdankt die Insel der Ableitung vom altgriechischen Wort „Rose“, was übersetzt Hibiskus bedeutet.

### Schwimmender Garten in der Ägäis

Kos ist die Geburtsinsel des Vaters der Medizin – Hippokrates – und für ihre dichte Vegetation und ihr äußerst mildes Klima bekannt. Aufgrund ihrer Fruchtbarkeit wurde die Insel im Altertum auch „schwimmender Garten in der Ägäis“ genannt. Die vulkanischen Aktivitäten rund um und auf Kos haben ihre Spuren hinterlassen: Bestes Beispiel dafür ist die Embros-Therme. Das ist nicht irgendeine „normale“ Thermalquelle – nein, hier sprudelt das warme Wasser direkt ins Meer und macht es so zu einer ganzjährigen „Badewanne“.

### Die grüne Insel

Es gibt viele Gründe, um nach Korfu zu fliegen. Einer davon ist für viele die äußerst üppige Vegetation, weshalb Korfu auch liebevoll die „grüne Insel“ genannt wird. Schon die österreichische



2

Kaiserin Sissi war von dieser Insel begeistert, nannte sie sogar ihre Lieblingsinsel und erbaute dort das „Achilleion“, einen Palast im pompejischen Stil. Doch nicht nur die Vegetation auch die wunderschönen Buchten der Insel ziehen jedes Jahr zahlreiche Touristen an.

#### **Das erste Kochbuch der Geschichte**

Die Griechische Küche ist eine wahre Gaumfreude. Durch die „vier Geheimnisse“ der landestypischen Küche – frische, qualitativ hochwertige und heimische Zutaten, der richtige Einsatz gewisser Kräuter (im Speziellen Oregano, Thymian, Minze und Rosmarin), das berühmte griechische Olivenöl und die Einfachheit der Gerichte – wird jede Speise zu einem schmackhaften Erlebnis. Schon 330 v. Chr. erkannte der Poet Archeleos von Gela die Einzigartigkeit der Küche dieses Landes. Er wollte diese für die Nachwelt festhalten und kreierte somit das erste Kochbuch der Geschichte. Die griechischen Gerichte sind aber nicht nur wegen ihres Geschmacks weit über die Grenzen hinaus bekannt und beliebt, auch die ganz spezielle Atmosphäre und das Flair der griechischen Lokale machen sie zu etwas Besonderem.



3



5



4



6

#### **1 Schmugglerbucht**

Die Bucht mit ihrem berühmten Schiffswrack gehört zu den meist fotografierten Motiven Griechenlands.

#### **2 Lindos**

Das malerische Städtchen Lindos, die Hauptstadt von Rhodos, liegt an einem Felsen, auf dem die Akropolis von Lindos steht.

#### **3 Griechische Kulisse**

Idyllische Dörfer gehören zu einem Urlaub in Griechenland einfach dazu.

#### **4 Griechischer Genuss**

Frisches Brot, frische Oliven und guter Wein – das griechische Essen ist ein wahrer Gaumenschmaus.

#### **5 Korfu**

Die Insel Korfu verfügt über paradiesische Buchten und Strände innerhalb der über 200 km langen Küstenlinie.

#### **6 Kreta**

Abendliche Szenerie in der Bucht Ágios Nikólaos, der Provinzhauptstadt Kretas.

#### **7 Knossos**

Der Palast von Knossós auf Kreta liegt nur unweit der Hauptstadt Heraklion und gilt als die wichtigste archäologische Ausgrabungsstätte auf der Insel.

#### **> REISE-INFOS GRIECHENLAND**

Ab Salzburg fliegen Sie diesen Sommer mit Fly Niki 2x wöchentlich nach Rhodos, wöchentlich nach Kreta, Korfu und auf die Insel Kos bzw. wöchentlich mit Austrian Airlines nach Zakynthos.

[www.rhodos.info](http://www.rhodos.info)

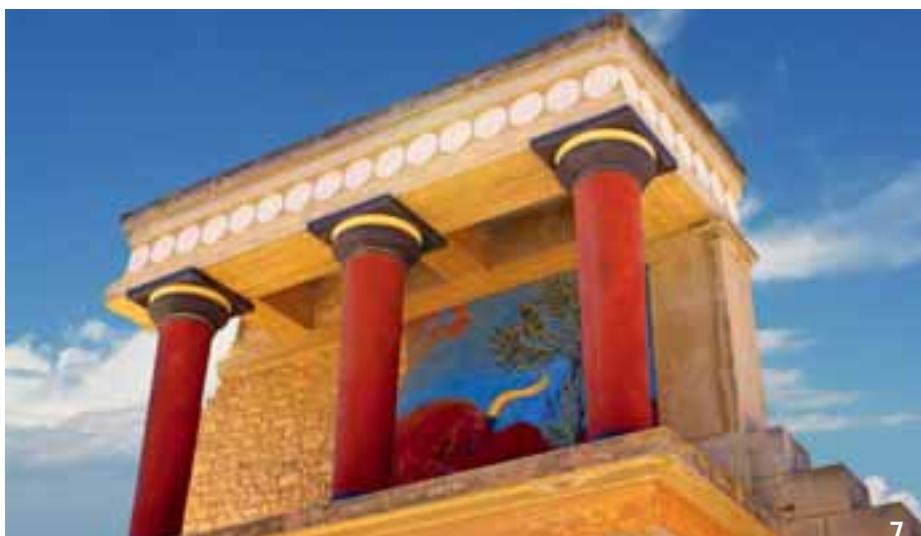
[www.visitgreece.gr](http://www.visitgreece.gr)

[www.zakynthos.net.gr](http://www.zakynthos.net.gr)

[www.explorecrete.com](http://www.explorecrete.com)

[www.kosinfo.gr](http://www.kosinfo.gr)

[www.wikipedia.at](http://www.wikipedia.at)



7

# KAPSTADT

## Die Stadt zwischen Tafelberg und Atlantik



1

Kapstadt ist eine Stadt wie keine andere! Das glauben Sie nicht? Na dann überzeugen Sie sich selbst und machen Sie mit uns eine Reise nach Südafrika. Kapstadt und seine Umgebung sind geprägt von atemberaubender Naturlandschaft, historischen Schauplätzen, freundlichen Menschen und einer herausragenden Gastlichkeit. Aber auch der Widerspruch von Armut und Reichtum prägt das Stadtbild.

Mother City – die Mutter aller Städte, so nennen die Kapstädter liebevoll und stolz ihr Zuhause. Die Stadt wird häufig auch als „Tor Südafrikas“ bezeichnet und hat seinen Namen vom Kap der Guten Hoffnung, das rund 60 km von der Stadt entfernt liegt.

### Reiseinformation und Klima

Die beste Reisezeit für Kapstadt ist zwischen Oktober und März. Die südafrikanische Metropole liegt am 34. südlichen Breitengrad, was geografisch mit Casablanca oder Los Angeles auf der nördlichen Hemisphäre vergleichbar ist. Aufgrund der Lage am Atlantik ist es in Kapstadt jedoch meist kühler. Die Sommer sind angenehm warm mit einer durchschnittlichen Tagstemperatur zwischen 25°C und 30°C. Fast alle europäischen Flugverbindungen nach Südafrika sind Nachtflüge und da man in der gleichen Zeitzone bleibt, landet man am Cape Town International Airport meist frühmorgens und ohne Jetlag.

### Rund um Kapstadt

Südafrika ist ein faszinierendes Land, und es bietet sich daher an, von Kapstadt aus die eine oder andere Entdeckungsreise zu unternehmen. Die „Garden Route“ ist wohl die bekannteste Tour.

Sie erstreckt sich von Mossel Bay im Westen bis zum Tsitsikamma National Park. Und glauben Sie uns, die Naturschönheit dieses Küstenstreifens – mit seinen urwaldartig bewachsenen Berghängen, schwarzen Flüssen, einsamen Stränden und Buchten sowie entzückenden kleinen Küstenorten – übertrifft all Ihre Erwartungen. Um alle Facetten der Garden Route zu erleben, sollten Sie unbedingt mindestens eine Urlaubswoche einplanen.

Ein Ausflug in die Wine Lands ist ebenso ein absolutes Muss eines jeden Kapstadt-Aufenthaltes. Bei klarer Sicht lässt sich die faszinierende Bergkette der Wine Lands bereits von Kapstadt aus erkennen. Diese liegen südöstlich, ca. 1 Stunde Autofahrt von Kapstadt. In den namhaften Weingegenden der Städte Stellenbosch, Paarl und Franschhoek gibt es mehr als 150 unterschiedliche Weinfarmen, die Weinliebhaber zum Probieren und Verweilen einladen. Sollten Sie an Weinproben nicht interessiert sein, lohnt sich die Reise trotzdem, denn in den Bergen ist es nicht so windig wie an der Küste, und die Landschaft rund um die Weinberge ist einfach bezaubernd. Außerdem finden Sie in den Wine Lands einige der besten Restaurants ganz Südafrikas oder sogar der ganzen Welt!

### Kapstadts Sehenswürdigkeiten

Aber auch die Stadt selbst überzeugt mit viel Sehenswertem. Der Tafelberg ist nicht nur Kapstadts Wahrzeichen Nummer 1 sondern auch die meist fotografierte Sehenswürdigkeit der Stadt. Sportliche Besucher können den Berg zu Fuß erklimmen, die meisten Touristen nützen aber die Seilbahn. Das tolle an den Gondeln ist, dass sich diese um die eigene Achse drehen und man so einen Rundumblick vom Berg zur Küste Kapstadts erlangt. Am Plateau des Tafelbergs angekommen, kann man die beste Aussicht über Stadt, Küste und die umliegenden Gebirgszüge genießen.

Die Company Gardens sind die grüne Oase der Stadt. Der Park liegt mitten im Zentrum und lädt nicht nur Touristen zum Spazierengehen ein. Viele Kapstädter verbringen hier ihre Mittagspause und nützen die Wiese für eine kurze Rast. Zudem finden Sie hier einige der wichtigsten Museen Kapstadts wie zum Beispiel das South African Museum, das Planetarium, die Nationalgalerie oder das Jewish Museum. Am unteren Ende des Parks findet man die anglikanische St. Georges Kathedrale und daneben die South African Library.



2



3

Das Parlamentsgebäude von Kapstadt liegt ebenso nur wenige Gehminuten von den Company Gardens entfernt. Es ist eines der geschichtsträchtigsten Bauwerke der Stadt. Hier wurden zahlreiche Gesetze verabschiedet, die die Basis der Apartheidspolitik bildeten. Die Apartheid hat auch an der Architektur des Gebäudes ihre Spuren hinterlassen: Weil die Rassen auch im Parlament getrennt bleiben mussten, wurde es nämlich so konstruiert, dass es zu keinen „Vermischungen“ kommen konnte.

Die Long Street ist eine der ältesten, aber zugleich lebendigsten und buntesten Straßen Kapstadts. Zahlreiche Antiquitätengeschäfte, Souvenirshops mit afrikanischer Handwerkskunst, Buchläden, Galerien, Musikgeschäfte aber auch Hotels, Clubs, Diskotheken und Pubs, gemütliche Cafés sowie dutzende Restaurants mit afrikanischer, indischer und internationaler Küche laden zum Verweilen ein. Speziell an Sommerabenden pulsiert hier das Großstadtleben, und mit Sicherheit ist auch das Richtige für Sie dabei. Bemerkenswert sind übrigens die vielen viktorianischen Gebäude mit ihren kunstgeschmiedeten Balkongittern, die in den letzten Jahren aufwendig restauriert wurden. Auch die Seitenstraßen der Long Street sind sehenswert, wie beispielsweise die Longmarket Street, auf deren berühmtem Greenmarket Square täglich ein bunter Markt mit afrikanischem Kunsthandwerk, Bildern, Textilien und Lederwaren stattfindet.



5

Das farbenfrohe Viertel Bo-Kaap gehört zu den kulturell und historisch spannendsten Teilen von Kapstadt. Bo-Kaap hat eigentlich weniger den Charakter eines Viertels, als den eines muslimischen Dorfes – immerhin finden sich hier elf Moscheen, wobei eine davon die älteste von ganz Südafrika ist. 1834 siedelten sich in Bo-Kaap die ersten freigelassenen Sklaven an. Das Bo-Kaap Museum zeigt die Geschichte des Viertels und deren Bewohner mit eindrucksvollen Bildern. Ein Besuch dieses bunten und pittoresken Stadtteils ist daher unbedingt zu empfehlen.

Der Hafen Kapstadts hatte von jeher eine große Bedeutung. Heute ankern dort aber nicht mehr nur große Industrie-, Fracht- und Kreuzfahrtschiffe: Die Victoria & Alfred Waterfront von Kapstadt hat sich mittlerweile zu einem Vergnügungsviertel entwickelt, mit exklusivem Einkaufszentrum, zahlreichen Restaurants, Cafés und Bistros, Livemusik-Kneipen und vielem mehr. Von hier aus können Sie auch Hafenrundfahrten, Segeltörns oder Katamaranausflüge unternehmen. Auch eine Überfahrt auf Robben Island bietet sich von hier aus an. Die vor der Tafelbucht gelegene Insel spiegelt die grauenhafte Härte, mit der das Apartheidregime gegen seine Gegner vorgegangen ist, wider. Nelson Mandela war 18 Jahre lang auf dieser Gefängnisinsel inhaftiert. Die Führungen auf Robben Island werden heute von ehemaligen Häftlingen geleitet, die ihre Eindrücke von damals schildern. Die Touren sind sehr stark nachgefragt, Sie sollten diese daher unbedingt frühzeitig – ein bis zwei Tage im Voraus – buchen.

Kirstenbosch und die Botanical Gardens liegen nur 5 km vom Stadtzentrum entfernt. Die Parkanlage wurde 1895 entworfen und zählt noch heute zu den schönsten der Welt. Die Artenvielfalt ist einzigartig – über ein Drittel der 22.000 in Südafrika vorkommenden Pflanzen wachsen in Kirstenbosch. Während der Sommermonate finden hier Konzerte statt. Einheimische wie Touristen sitzen dann vor einer beeindruckenden Bergkulisse mit einem Picknickkorb in der Wiese und lauschen der südafrikanischen Musikszene.

## > REISE-INFOS KAPSTADT

Kapstadt erreichen Sie ab Salzburg täglich via Istanbul mit Turkish Airlines.

[www.capeTown.travel](http://www.capeTown.travel)

[www.kapstadt-entdecken.de](http://www.kapstadt-entdecken.de)

Sie dürfen Kapstadt nicht verlassen, ohne in Camps Bay einen Sun-Downloader genossen zu haben. In Camps Bay und seinen schicken Nachbarorten tummeln sich die Reichen und Schönen.



4

Die Strandpromenade ist gesäumt von tollen Bars und Restaurants. Hier steht „Sehen und Gesehen-Werden“ an erster Stelle – daher wird Camps Bay mit einem Lächeln oft auch Côte de Camps Bay genannt.

Kapstadt und seine Umgebung bieten noch so viel Sehenswertes und wir würden Ihnen gerne noch mehr über dieses wunderschöne Fleckchen Erde berichten – aber noch besser ist, Sie machen sich Ihr eigenes Bild und buchen schon jetzt Ihren Herbsturlaub.

### 1 Zwölf Apostel

Vom Camps Bay kann man einen wundervollen Ausblick auf die „Zwölf Apostel“ genießen. Wobei die Bezeichnung für diese lange Gebirgskette eigentlich falsch ist, da sich beginnend vom Tafelberg eigentlich 18 verschiedene Berge aneinander reihen.

### 2 Companys Gardens

In diesem Park im Herzen von Kapstadt befinden sich unzählige Denkmäler wie z.B. das Delville Wood Memorial. Von hier aus kann man bei gutem Wetter auch immer das oberste Plateau des Tafelbergs erspähen.

### 3 Long Street

In der über 300 Jahre alten Straße, mit ihren typischen viktorianischen Häusern, befinden sich viele Restaurants, trendige Kaffees oder Antiquitätenläden.

### 4 Cape Point

Die Kap-Spitze, an der der indische und atlantische Ozean zusammenstoßen, mit ihrem Naturreservat rundherum, ist zweifellos eine der schönsten Sehenswürdigkeiten Südafrikas.

### 5 Victoria & Alfred Waterfront

Der Hafen in Kapstadt ist wahrlich ein Besucher-Magnet – die Touristen kommen gerne zum Schauen, Shoppen, Essen oder abends zum Livemusik-Hören.



1

Berlin ist immer eine Reise wert! In kaum einer anderen deutschen Metropole gibt es so viel zu entdecken wie in der von 3,4 Millionen Einwohnern besiedelten Hauptstadt Deutschlands. Nicht umsonst gilt Berlin als Weltstadt der Kultur und Politik, der Medien und Wissenschaften und ist ein bedeutender europäischer Verkehrsknotenpunkt sowie eines der meistbesuchten Ziele des Kontinents.

#### **Lage & Geschichte**

Der Name der Stadt leitet sich vermutlich vom slawischen Wort *brlo/berlo* ab, was gemeinsam mit der Endung *-in* soviel wie „Sumpf“ oder „trockene Stelle in einem Feuchtgebiet“ bedeutet. Das Landschaftsbild wird von zahlreichen Flüssen und Seen geprägt. So mündet etwa die Spree im Bezirk Spandau in die Havel, die den Westen Berlins durchfließt. Berlin ist vollständig vom Land Brandenburg umgeben und liegt etwa 70 Kilometer westlich der polnischen Grenze.

Die heutige Bedeutung Berlins reicht geschichtlich gesehen weit zurück: erstmals urkundlich erwähnt wurde der Name im Jahre 1244. 1451 wurde Berlin zur Residenzstadt ernannt. Während des Dreißigjährigen Krieges (1618-1648) wurde die Bevölkerungszahl um die Hälfte dezimiert. Kurfürst Friedrich Wilhelm sorgte jedoch durch eine kluge Einwanderungspolitik für einen Anstieg der Einwohnerzahl. Unter Otto von Bismarck wurde Berlin 1871 zur Reichshauptstadt des neu entstandenen Deutschen Reichs. Während des Nationalsozialismus gewann Berlin zunehmend an Bedeutung, denn die Olympischen Spiele 1936 wurden u.a. zu Propagandazwecken genutzt. Hitler entwickelte Pläne nach dem römischen Vorbild, Berlin zur „Welthauptstadt Germania“ zu machen. Nach Kriegsende im Mai 1945 wurde Berlin in vier Besatzungszonen

unterteilt. Während die drei Westsektoren von den USA, Frankreich und England verwaltet wurden, ging der Ostteil an die Sowjetunion. Die immer größer werdenden Differenzen zwischen Ost und West gipfelten im Jahr 1961 in der Teilung der Stadt und dem Bau der Mauer. Erst 1989 fiel die Berliner Mauer, und zwei Jahre später folgte die Wiedervereinigung der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Wirtschaft & Tourismus**

Berlin ist einer der besucherstärksten Messe- und Kongressstandorte weltweit, aber auch einer der führenden Städte in puncto Informations- und Kreativwirtschaft. Das ist mit ein Grund für viele Geschäftsreisende, der Bundeshauptstadt einen Besuch abzustatten. Daneben finden jedes Jahr zahlreiche Veranstaltungen wie z.B. die Internati-

onalen Filmfestspiele, das Berliner Theatertreffen, das Literaturfestival oder das Jazzfest in Berlin statt. Eine Fülle an Theater- und Kleinkunstbühnen, darunter das Theater des Westens, die corbo Kleinkunstbühne, das Chamäleon Theater Berlin oder das Maxim-Gorki-Theater, bieten Kulturinteressierten alles, was das Herz begehrte.

#### **Kulinarik, Natur & Sightseeing**

Auch kulinarisch bleiben keine Wünsche offen: von der typischen Berliner Currywurst, den Buletten, der Fassbrause (Limonade), über das thailändische Curry bis hin zu sudanesischen Saubohnen – hier findet jeder etwas für seinen Geschmack!

Trotz des Großstadtauras gibt es in Berlin 38 Naturschutzgebiete, die für reichlich Grün sorgen. Im Zentrum der Stadt liegt der Große Tiergarten, der als großzügige Parkanlage über die Dauer von über 500 Jahren gestaltet wurde und sich vom Bahnhof Zoo bis zum Brandenburger Tor erstreckt. Dieses symbolisiert als Berliner Wahrzeichen die überwundene Teilung Deutschlands. Der frühere Verlauf der Berliner Mauer lässt sich anhand von in den Boden eingelassenen Pflastersteinen nachvollziehen. Mittlerweile gibt der Potsdamer Platz einer großen Zahl von Geschäften und Restaurants Raum und ist zum Bindeglied der Stadthälften geworden, die bis zur



2

Wende getrennt waren. Ganz in der Nähe befinden sich das Reichstagsgebäude, das nach dem Kölner Dom als zweitstärkster Touristenmagnet gilt, sowie das Holocaust-Mahnmal in Gedenken an die ermordeten Juden im Zweiten Weltkrieg. Wer die Weltzeituhr am Alexanderplatz besucht, entdeckt im Hintergrund den Fernsehturm, das mit 368 Metern höchste Bauwerk Deutschlands.

Lohnenswert ist es in jedem Fall, eine der zahlreich angebotenen Stadtführungen zu buchen und sich so einen Überblick über die Metropole zu verschaffen. Neben Bustouren stehen hier auch Schiffs- und Dampferfahrten oder Führungen per Fahrrad oder zu Fuß auf dem Programm. Warum nicht eine von sechs spannenden Routen ausprobieren und die deutsche Hauptstadt per Bike erkunden? Oder begeben Sie sich auf die Spuren bekannter Filmdrehorte wie etwa „Lola rennt“ oder „Operation Walküre“ oder entdecken Sie die sechs Wohnsiedlungen, die zum UNESCO-Kulturerbe gehören – ein Muss für alle Architekturfans.

### Shopping & Nightlife

Neben unzähligen Sehenswürdigkeiten punktet Berlin auch als Shoppingmekka. Bekannt ist hierbei vor allem die von den Berlinern liebevoll Kudamm genannte Straße. Auch alle Nachtschwärmer kommen in dieser Stadt auf ihre Kosten. Studenten und junge Party-Touristen sorgen etwa im Tresor, im UFO, im E-Werk oder im Kunsthaus Tacheles bis in die frühen Morgenstunden für Feierlaune.



3

### > REISE-INFOS BERLIN

Ab Salzburg erreichen Sie Berlin Tegel täglich mit airberlin sowie Berlin Schönefeld mit easyJet 5x wöchentlich.

[www.visitberlin.de](http://www.visitberlin.de)

[www.berlin.de](http://www.berlin.de)

[de.wikipedia.org/wiki/Berlin](http://de.wikipedia.org/wiki/Berlin)



4

### 1 Brandenburger Tor

Das monumentale Bauwerk stellte bis zum Jahre 1989 ein Symbol für die Teilung der Stadt Berlin und Deutschland dar. Heute hingegen gilt es als Nationalwahrzeichen, das für die Einheit Deutschlands steht.

### 2 Wannsee bei Berlin

Das Berliner Umland bietet, wie der berühmte Wannsee, ein attraktives Ausflugsziel.

### 3 Rotes Rathaus

Der Name des Gebäudes leitet sich von der Fassadengestaltung mit roten Ziegelsteinen ab. Im Komplex befindet sich der Sitz des regierenden Bürgermeisters sowie des Senats von Berlin.

### 4 Reichstag

Seit die Regierung 1990 von Bonn nach Berlin umgezogen ist, haben mehr als 15 Mio. Personen den Reichstag mit seiner gläsernen Kuppel besucht.

### 5 Potsdamer Platz

Der lebendige Stadtteil bietet einen einzigartigen Mix aus Entertainment, Kunst, Shopping, Kulinarik und Geschichte.

### 6 Fernsehturm

Das wohl markanteste Wahrzeichen Berlins lädt Touristen und Einheimische dazu ein, in der Turmkugel zu speisen und den Blick auf die Stadt zu genießen.

### 7 Alexanderplatz

Einer der meistbesuchten Plätze in Berlin ist der Alexanderplatz in Berlin Mitte. An diesem Verkehrsknotenpunkt befindet sich auch eine Weltzeituhr, die auf einer metallenen Rotunde die Namen von 148 Städten enthält.

### 8 Currywurst

Berlin ist bekannt für seine unzähligen Wurstbuden. Wer mehr über die berühmte Currywurst erfahren will, kann sich im ersten Currywurst Museum Deutschlands in Berlin informieren.



5



7



6



8

# FLIEGEN MIT SPORT- UND SONDERGEPÄCK

Was tun, damit Mountainbike, Golfschläger und Surfbrett sicher ankommen? Viele Urlauber nutzen die schönste Zeit des Jahres nicht nur zum Faulenzen und In-der-Sonne-Liegen, sondern wollen sich im Urlaub auch sportlich betätigen.



Wenn Sie im Urlaub z.B. auf Ihr eigenes Surfbrett nicht verzichten wollen, so ist eine rechtzeitige Anmeldung Ihres Equipment als Sondergepäck unbedingt notwendig.

Beim Golfsen auf Mallorca das Handicap verbessern, sich mit dem Rennrad auf antike Spurenreise in Griechenland begeben oder beim Tauchgang vor Kapstadt dem Weißen Hai ins Auge sehen – Aktiv-Urlauber finden so ihre Erholung vom Alltag. Zwar wird immer öfter die Möglichkeit genutzt, sich Equipment vor Ort auszuleihen, Profisportler wollen jedoch bei Trainingsaufenthalten oder gar Wettbewerben natürlich mit eigenem Material antreten. Dieses Unterfangen kann teuer und kompliziert werden, wenn man am Abflugtag ahnungslos mit Sack und Pack am Check-In-Schalter erscheint.

## Rechtzeitig informieren und anmelden

Da die Frachtraum-Kapazitäten begrenzt sind, muss das Reisebüro bzw. die Fluggesellschaft ehest möglich über die geplante Mitnahme des Sondergepäcks informiert werden bzw. besteht teilweise sogar eine Anmeldepflicht. Sofern dies die Freigepäcksgrenzen im jeweiligen Tarifmodell übersteigt, kann es zu den geltenden Übergepäckkonditionen aufgegeben werden. Viele Fluggesellschaften transportieren Winterausrüstungen kostenlos, Radfahrer müssen jedoch generell mit einem Aufpreis für ihr Gefährt rechnen.

Bei Turkish Airlines z.B. fliegt pro Passagier eine Golfausrüstung oder ein Paar Skier gratis mit. Bei Germanwings hingegen wird das ganze Skigepäck kostenlos transportiert. Detaillierte Informationen zu den Zusatzkosten für Sondergepäck erhält man auf der Internetseite der jeweiligen Airline oder im Reisebüro.

## Verpackung und Versicherung

Generell gilt: Fahrräder müssen in einer Fahrradbox oder -tasche verpackt sein, der Lenker muss parallel zum Rahmen stehen, die Pedale müssen abgeschraubt oder nach innen gedreht sein und die Luft muss aus den Reifen gelassen werden. Fußbälle werden ebenfalls nur leer befördert, dies gilt auch für Tauchflaschen. Bei Tauchlampen müssen Glühbirne und Akku extra verpackt sein, und bei Sportwaffen gelten strenge Sonderbedingungen. Zudem muss unbedingt die Absicherung des Sondergepäcks bedacht werden, da bei einigen Airlines eine zusätzliche Reisegepäckversicherung erforderlich ist.

## Mit Sondergepäck vom Salzburg Airport fliegen

Wenn Sie vom Salzburger Flughafen aus Ihren Flug zum Iron Man nach Hawaii oder zum Golfturnier nach St. Andrews antreten, dann wird Ihr Gepäck am jeweiligen Check-In-Schalter eingekennzeichnet und mit den Baggage Tags gekennzeichnet. Das Sondergepäck muss jedoch vom Passagier im Anschluss zum Sperrgepäckschalter (Bulky Items) gebracht werden. Dieser befindet sich am Salzburger Flughafen ebenfalls in der Abflughalle – gut gekennzeichnet und keine 20 m von den Check-In-Schaltern entfernt. Auf anderen Flughäfen müssen hier mitunter weitere Strecken zurückgelegt werden. Planen Sie daher diese zusätzlichen Wege ein, und informieren Sie sich schon im Vorfeld auf der jeweiligen Internetseite über deren Lage.



Der Sperrgutschalter am Salzburger Flughafen befindet sich in der Abflughalle, in der Nähe der Check-In-Schalter.



# BERUFLICHER ERFOLG TROTZ ODER GERADE WEGEN FAMILIE?

Der Salzburger Flughafen hat erkannt, dass bei der Suche nach qualifizierten MitarbeiterInnen nicht nur der Faktor Gehalt zählt. „Work-Life-Balance“ ist keine leere Phrase, sondern beeinflusst die Jobauswahl enorm. Die Vereinbarkeit von Familie, Freizeit & Beruf ist für ArbeitnehmerInnen heutzutage extrem wichtig. Will ein Unternehmen wirtschaftlich erfolgreich sein, dann ist ein positives Betriebsimage aufgrund einer familienbewussten Unternehmensführung ein großer Pluspunkt.

Elternteilzeit – ein Wort, bei dem viele Personalchefs auch heute noch die Nase rümpfen. Aber nicht am Salzburger Flughafen. Denn die Geschäftsführung und Personalabteilung wissen längst, dass familienfreundliche Unternehmen einen Wettbewerbsvorteil haben.

Selbstverständlich muss die „Wiedereingliederung“ einer Mutter bzw. eines Vaters in den Arbeitsprozess gut durchdacht und frühzeitig vorbereitet werden. Am Flughafen gibt es eine eigene Projektgruppe, die ein „Karenz- und Rückkehr-Management-Programm“ erarbeitet hat. Robert Seebacher, Projektverantwortlicher und Leiter der Abteilung Human Resources sieht WiedereinsteigerInnen nicht als Belastung, sondern als Bereicherung: „Mütter und Väter, die in ihren Job zurückkehren, bringen dem Unternehmen zahlreiche Vorteile. So müssen diese beispielsweise

nicht neu eingeschult werden. Zudem bekommen Kunden und Geschäftspartner ihre bereits bekannten und kompetenten AnsprechpartnerInnen zurück. Wertvolles Know-How geht der Firma nicht verloren, und außerdem stellen wir fest, dass die wiederkehrenden Eltern hochmotiviert sind und zu einem positiven Betriebsklima im Unternehmen beitragen.“

Logischerweise ist die Rückkehr von karenzierenden MitarbeiterInnen nicht immer einfach. Meist musste bei Karenzbeginn die fehlende Person nachbesetzt werden. Kommt dann eine Mutter oder ein Vater ins Unternehmen zurück, ist das Unternehmen plötzlich mit einem erhöhten Personalstand konfrontiert. Auch sind die Anforderungen und Wünsche der Rückkehrenden oft sehr unterschiedlich. Die einen möchten einen oder zwei Tage die Woche arbeiten, die anderen

für 25 oder 30 Wochenstunden zurückkehren. Um diesen Anforderungen gerecht zu werden, bedarf es flexibler Arbeitsmodelle.

Durch Home Office, variable Arbeitszeiten, Job-Sharing-Modelle und kreative Personalpolitik konnten am Salzburger Flughafen bisher viele qualifizierte MitarbeiterInnen zum Wiederkommen nach der Babypause motiviert werden. Man darf dabei jedoch nicht vergessen, dass sowohl Arbeitgeber als auch Arbeitnehmer bereit sein müssen, Kompromisse einzugehen, denn es ist nicht immer möglich, in die gleiche Position oder die gleiche Abteilung zurückzukehren. Eine durchdachte Personalplanung unter spezieller Berücksichtigung der Wiedereinsteiger ist daher unumgänglich. Anschließend werden drei Beispiele vom Salzburger Flughafen vorgestellt, wo der Wiedereinstieg optimal funktioniert hat.



**Mag. Elisabeth Posch,**  
Sohn Konstantin ist 2 Jahre alt  
**Vor Karenz:** Marketingleiterin, 40 Std./Wo.  
**Nach Karenz:** Marketingleiterin, zunächst 25 Std./Wo., dann erhöht auf 30 Std./Wo.



**Daniela Wallmann,**  
Sohn Julian ist 6, Tochter Hannah 4 Jahre alt  
**Vor Karenz:** Assistentin der Geschäftsführung, 40 Std./Wo.  
**Nach Karenz:** Mitarbeiterin in der Abteilung Human Resources, zunächst 12,50 Std./Wo., dann erhöht auf 20 Std./Wo.



**Grit Mehlig,**  
Tochter Anna ist 5 Jahre alt  
**Vor Karenz:** Flugzeugabfertigerin, 40 Std./Wo.  
**Nach Karenz:** Flugzeugabfertigerin, 20 Std./Wo.

„Ich mache meinen Job wahnsinnig gern und wusste, dass ich mich auch mit meiner Familie beruflich verwirklichen möchte. Daher freue ich mich sehr, dass mir der Salzburger Flughafen die Chance gibt, zu zeigen, dass Karenz nicht unbedingt ein Karriere-Aus bedeuten muss. Natürlich ist es nicht immer einfach, Familie und Job zu vereinbaren. Es bedarf intensiver Organisation im Vorfeld – wenn ich einen Abendtermin wahrnehme oder beispielsweise auf Dienstreise fahre, muss ich rechtzeitig die Kinderbetreuung koordinieren. Mit Unterstützung des Partners, der Eltern, der Kinderkrippe, des Babysitters und meiner tollen Marketingkolleginnen vom Flughafen hat aber bisher alles super funktioniert.“

„Als Mutter von 2 kleinen Kindern ist die Kombination Arbeit und Familie eine echte Herausforderung. Durch das Zusammenspiel vieler Faktoren wie Partner, Eltern, flexibler Arbeitszeiten, verständnisvoller Vorgesetzten und hilfsbereiter Kolleginnen und Kollegen ist es aber möglich, im Beruf zu bleiben. Das ist mir sehr wichtig, denn ich arbeite ausgesprochen gerne am und für den Flughafen.“

„Dass der Salzburger Flughafen die Möglichkeit bietet, nach der Karenz eine Teilzeitbeschäftigung auszuüben, ist für mich ideal. Normalerweise beginnt in der Flugzeugabfertigung die Frühschicht bereits um 4 Uhr morgens. Für mich als arbeitende Mutter wäre ein so zeitiger Arbeitsbeginn jedoch fast unmöglich zu organisieren, weshalb ich meinen Dienst am Flughafen erst um 8 Uhr antreten kann. Seit meinem Wiedereinstieg bin ich bestens in den Arbeitsprozess integriert, und die Zusammenarbeit mit meinen KollegInnen verläuft reibungslos. Gleichzeitig kann ich aber auch viel Zeit mit meiner Tochter verbringen, die ich sehr genieße.“

# LINIENVERKEHR GEWINNT AN BEDEUTUNG

Eine moderate Verkehrsentwicklung und die Festigung der bestehenden Linienverbindungen standen im Fokus der Bemühungen im Jahr 2013.

Die umsichtige Verkehrsplanung ermöglichte bei einem Rückgang im Charterflugsegment eine bemerkenswerte Steigerung bei den Linienflügen. Das ist jener Bereich, der speziell für Geschäftsreisende, Individualtouristen und Langstreckenpassagiere interessant ist. Die Verkehrsplanung ermöglichte zudem eine leichte Entzerrung der „Wintersamstage“ – ein langjähriger Wunsch der Anrainer in Salzburg und Bayern. Gemeinsam mit Reiseveranstaltern und Tourismusbetrieben wird diese Aufgabe den Salzburger Flughafen auch in den kommenden Jahren beschäftigen.

Zurück zu den Zahlen des Jahres 2013: Insgesamt wurden 1.662.834 Passagiere abgefertigt, das entspricht einem Rückgang von 0,2% im Vergleich zum Vorjahr. Deutliche Zuwächse wurden beim Passagieraufkommen im Linienverkehr gezählt: Ein Plus von 3,9% ergab insgesamt 1.135.639 Passagiere auf diesem Sektor. Auch

in Zukunft wird dieser Trend hin zum Linienflug in Salzburg anhalten. Merkbare Rückgänge zu Gunsten des Linienverkehrs gab es sowohl im Charter-Outgoing (-12,7%) als auch im Charter-Incoming-Bereich (-0,8%). Auch die Bemühungen, die verkehrsreicheren „Wintersamstage“ zu entlasten, gingen auf Kosten des Charterverkehrs: Waren in der Saison 2007/2008 noch 1.365 Landungen an den Samstagen zu verzeichnen, waren es im Winter 2013/2014 weniger als 1.200. Das entspricht einem Minus von mehr als 13%!

Die strategische Ausrichtung für das Jahr 2014 lautet: Moderates Wachstum bei größtmöglicher Schonung der Umwelt und Berücksichtigung von Anrainerinteressen. Ökologie und berechtigte Anrainerinteressen müssen dabei aber mit der Wirtschaftlichkeit des Flughafens in Einklang gebracht werden. Eine schwierige und gleichzeitig spannende Aufgabe.

## Erfreuliche Entwicklung – Ausblick 2014

Auch im Sommer 2014 wird es die bewährten Verbindungen der Lufthansa-Gruppe nach Frankfurt, Wien und Köln geben. British Airways verbindet Salzburg mit London Gatwick bis zu 6 x wöchentlich, airberlin/Niki erhöht die Frequenzen nach Hamburg und Palma leicht, easyJet setzt ihre im Winter begonnene Verbindung zwischen Salzburg und Berlin Schönefeld fort. Auch Turkish Airlines erhöht die Flüge und bietet nunmehr eine tägliche Verbindung nach Istanbul an.





# BESONDERER SERVICE FÜR VIP-GÄSTE

„Der Kunde ist König“ – dieses Motto wird am Salzburger Flughafen von allen Mitarbeitern gelebt.

Gerade im General Aviation Bereich sind die Erwartungen der Kunden besonders hoch. Für Geschäftsleute und VIPs ist Reisen oft mit dem Anspruch gekoppelt, möglichst rasch von einem Ort zum anderen zu gelangen – und das bei bestem Service, geringem Zeitverlust und größtmöglichen Komfort. Um das zu gewährleisten sind nicht nur unsere Mitarbeiter gefordert, die einen reibungslosen Ablauf und eine rasche Abwicklung ermöglichen. Das „Etwas Mehr“ macht nicht selten einen hochzufriedenen Kunden aus: das Tragen der Gepäckstücke, ein freundliches Lächeln oder auch ein spezielles Fahrzeug, in dem sich der Gast rundherum wohl fühlt.

Im Zuge einer Kooperation mit Porsche Austria wurde bereits vor zwei Jahren ein Multivan Highline in den Fuhrpark des Flughafens aufge-

nommen. Seither können Fluggäste des General Aviation Centers in einem Fahrzeug der Luxusklasse zum Flugzeug gebracht oder von dort abgeholt werden. Der Kooperationsvertrag mit Porsche Austria wurde mittlerweile zum zweiten Mal verlängert. Im Zuge dessen wurde der Multivan gegen das neueste Modell und nunmehr dritte Leihfahrzeug ausgetauscht.

Der Multivan überzeugt durch seine praktische und umfangreiche Ausstattung. Für eine optimale Temperatur im Wageninneren sorgt die elektronische 3-Zonen-Klimaanlage Climatronic, die automatisch auf Sonneneinstrahlung reagiert. Die Temperatur des Passagierraums lässt sich zudem unabhängig von der des Fahrers regulieren. Eine Standheizung sorgt auch im Winter dafür, dass die Fahrgäste in ein angenehm temperiertes Fahrzeug einsteigen können. Schiebetüren auf beiden

Seiten, die per Funkfernbedienung öffnen und schließen, erleichtern den Fluggästen das Ein- und Aussteigen. Darüber hinaus sorgen bequeme Ledersitze für einen besonderen Komfort. Die VIP-Kunden des Salzburger Flughafens legen großen Wert auf die Annehmlichkeiten eines exklusiven Fahrservice. Die Großraumlimousine erfüllt die hohen Ansprüche an Fahrkomfort und -sicherheit sowie einer erstklassigen, luxuriösen Ausstattung gleichermaßen.



## UMBAUTEN FÜR DEN PASSAGIERKOMFORT

Ein Flughafen muss sich entsprechend der technischen Anforderungen und gemäß den gesetzlichen Vorschriften laufend verändern. Ziel von Umbauarbeiten ist jedoch auch, den Komfort für die Passagiere zu erhöhen.

### Erweiterung Sicherheitskontrollstraßen, Grenzkontrolle und Raucherraum

In den letzten Jahren sind die Anforderungen an die Sicherheitskontrollen auf Flughäfen stark gestiegen. Die neue Flüssigkeitsregelung sieht vor, dass nunmehr auch flüssige Medikamente und diätetische sowie Baby-Nahrung, die während des Fluges benötigt werden, mit an Bord genommen werden dürfen. Zusätzlich gilt weiterhin die Beschränkung für andere Flüssigkeiten, Aerosole und Gele, die nun in Behältnissen von maximal 100 ml in einem wiederverschließbaren Beutel mit einem Maximalvolumen von 1 Liter transportiert werden dürfen. Diese neue Regelung wird den Kontrollprozess der Fluggäste und deren Handgepäck an den Sicherheitskontrollstraßen verlängern. Aus diesem Grund wurden am Salzburger Flughafen die vier bestehenden

Kontrollstellen um zwei zusätzliche ergänzt, wodurch kürzere Wartezeiten für die Passagiere und eine hohe Qualität der Kontrollen gewährleistet werden können. Auf dringenden Wunsch vieler abfliegender Gäste wurde auch ein kleiner Raucherraum mit Blick auf das Vorfeld eingerichtet. Des Weiteren wurde im Bereich der Grenzkontrolle umgebaut. Österreich ist gemäß dem Schengener Abkommen verpflichtet, die Grenzkontrollstellen entsprechend den geltenden Bestimmungen zu adaptieren. Eine Evaluierung des Bundesministeriums für Inneres (BMI) ergab, dass die bestehenden Kontrollschanter hinsichtlich Größe und Ausstattung nicht mehr den heutigen Normen entsprachen. Die neuen Schalter verfügen nun über eine größere Counterfläche für die moderne Hardware der Grenzpolizei und die Durchgänge zwischen den einzelnen Schaltern können gesperrt werden.

### Mehr Komfort in der Gastronomie

Der Gastronomiebereich am Flughafen wurde sowohl im Außen- als auch im Transitwartebereich umgebaut. Das urbane und neu gestaltete „Marktcafé“ in der Abflughalle wurde zum Aufenthaltsbereich hin geöffnet und verfügt nun über deutlich mehr Sitzplätze. Auch der beliebte „Coffee-Shop“ in der öffentlich zugänglichen Ladenstraße wurde um 30 m<sup>2</sup> erweitert und bietet jetzt mehr Gästen Platz.



### Ein Band mehr für die Ankunft

Aus zollrechtlichen Gründen durfte die Gepäckrückgabe an Passagiere aus Drittländern am Salzburger Flughafen in der Ankunftshalle nur auf den Bändern 1 und 2 erfolgen. Der steigende Anteil an Fluggästen aus Drittländern machte nunmehr einen Umbau erforderlich, der das bestehende Band 3 in die Gepäckrückgabehalle integriert. Gleichzeitig wurde die Fluchtwegsituation verbessert und für eine größere Passagierzahl adaptiert. Die Rückgabefläche wurde durch den Umbau von ursprünglich 1000 m<sup>2</sup> auf 1300 m<sup>2</sup> erweitert. Für die Fluggäste bedeutet das kürzere Wartezeiten bei der Gepäckrückgabe.



# BERLIN SCHÖNEFELD – EIN FLUGHAFEN WARTET AUF DIE PENSION



Der Flughafen Berlin Schönefeld ist einer von drei Flughäfen im Großraum Berlin. Gemeinsam mit dem nordwestlich der Stadt gelegenen Airport Berlin Tegel trägt er die Hauptlast des Flugverkehrs rund um die deutsche Hauptstadt, solange der neue Flughafen Berlin Brandenburg nicht in Betrieb gehen kann.

## Lage und Ausstattung

Der internationale Verkehrsflughafen Berlin Schönefeld liegt ca. 20 km südlich vom Berliner Stadtzentrum und ist perfekt an das öffentliche Verkehrsnetz angebunden. Taxistände, Bus- und Bahnhaltestellen sind bequem zu Fuß erreichbar und befördern einen in kürzester Zeit mitten ins Zentrum von Berlin. Für all jene, die ein wenig mehr Zeit am Flughafen verbringen, bietet der Airport diverse Annehmlichkeiten, um den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

So findet man am Airport beispielsweise zahlreiche Gaststätten, Geschäfte sowie einen Duty Free Shop, aber auch eine Besucherterrasse, von der man das Geschehen am Vorfeld des Flughafens genauer betrachten kann.

## Service am Flughafen

Auf einem Flughafen dieser Größe kann man schon einmal den Überblick verlieren. Deshalb können sich Reisende auf der Homepage oder über die App des Flughafens frühzeitig Informationen über ihr jeweiliges Ankunfts- oder Abflugs-

terminal holen. Aber nicht nur Information und Orientierung sind wichtig auf einem Flughafen, auch letzte Vorbereitungen für die Reise können hier noch mit Hilfe verschiedener Serviceeinrichtungen wie beispielsweise Gepäckversiegelung, Geldwechsel- oder Post-Dienstleistungen usw. getroffen werden.

## Zukunftsmausik

Nach Fertigstellung des neuen Hauptstadtflughafens Berlin Brandenburg wird der jetzige Verkehrsflughafen Berlin Schönefeld höchstwahrscheinlich „pensioniert“ und in einen reinen Regierungsflughafen umgewandelt. Dies bedeutet, dass der noch in der Vorkriegszeit erbaute Berliner Airport als Parkplatz für die Flugzeugflotte der deutschen Regierung und als Empfangsflughafen für ausländische Staatsgäste fungieren wird.

Des Weiteren wird auch die Start- und Landebahn des Flughafens nicht in den „Ruhestand“ geschickt, sondern in Zukunft als Start- und Landebahn vom Flughafen Berlin Brandenburg genutzt.



## > INFOS BERLIN SCHÖNEFELD

**Facts & Figures:** IATA-Code: SXF

Passagieraufkommen 2012: 7.097.274

Flugbewegungen 2012: 71.578

Mitarbeiter 2012: 1.055

Von Salzburg erreichen Sie Berlin SXF mit easyJet 5 x wöchentlich.

[www.berlin-airport.de](http://www.berlin-airport.de)

[www.facebook.com/berlinairport](http://www.facebook.com/berlinairport)

[www.twitter.com/berlinairport](http://www.twitter.com/berlinairport)

Tel.: +49 30 6091 1150



## Attraktives Flugangebot mit 20 Airlines zu mehr als 150 Destinationen

Destination	Code	Via	Flugtage	Airline	Veranstalter	Periode
<b>ÄGYPTEN</b>						
Hurghada	HRG		4	Niki	1-2-fly, Alltours, Bucher, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Öger, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	03.04.-23.10.
Hurghada	HRG		6	Niki	ETI	30.03.-25.10.
Hurghada	HRG		7	Niki	1-2-fly, Alltours, Bucher, DETUR, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Öger, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	13.04.-19.10.
Hurghada	HRG	SSH	7	Niki	1-2-fly, Gulet Touristik, TUI	04.05.-19.10.
Sharm el Sheikh	SSH		7	Niki	ETI	30.03.-19.10.
Sharm el Sheikh	SSH	HRG	7	Niki	1-2-fly, Gulet Touristik, TUI	04.05.-19.10.
<b>BULGARIEN</b>						
Burgas	BOJ		1	Niki	Eurotours Seniorenbund	28.04.-09.06.
Burgas	BOJ		1	Bulgaria Air	Eurotours Seniorenbund	28.04.-09.06.
Burgas	BOJ		1	Air Via	Eurotours Seniorenbund	05.05.-09.06.
Burgas	BOJ		2	Air Via	Eurotours Seniorenbund	06.05.-10.06.
Burgas	BOJ		7	Niki	1-2-fly, Air Marin, Bucher, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	08.06.-28.09.
<b>COSTA RICA</b>						
San Jose	SJO	FRA	3,7	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	
<b>DEUTSCHLAND</b>						
Berlin Tegel	TXL		1,2,3,4,5,6,7	Air Berlin		Linie
Berlin Schönefeld	SFX		1,3,4,5,7	easyJet		Linie
Düsseldorf	DUS		1,2,3,4,5,6,7	Air Berlin		Linie
Frankfurt	FRA		1,2,3,4,5,6,7	Lufthansa		Linie
Hamburg	HAM		1,2,3,4,5,6,7	Air Berlin		Linie
Köln	CGN		1,3,5,7	Germanwings		Linie
<b>DOMINIKANISCHE REPUBLIK</b>						
Punta Cana	PUJ	FRA	1,3,4,6	Lufthansa/Condor	FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	01.05.-24.10.
Puerto Plata	POP	FRA	2,5	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-24.10.
Santo Domingo	SDQ	FRA	3,4,7	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	01.05.-23.10.
<b>FRANKREICH</b>						
Calvi/Korsika	CLY		7	Niki	Rhomberg Reisen	04.05.-05.10.
Rennes	RNS		5	Austrian Airlines	GTA-Sky-Ways	20.06.-27.06.
<b>GRIECHENLAND</b>						
Korfu	CFU		6	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	24.05.-20.09.
Kos	KGS		3	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	14.05.-24.09.
Kreta/Heraklion	HER		5	Niki	1-2-fly, Aldiana, Aldiana, Alltours, Bucher, DETUR, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	02.05.-03.10.
Kreta/Heraklion	HER		1	Niki	1-2-fly, Aldiana, Aldiana, Alltours, Bucher, DETUR, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	12.05.-22.09.
Rhodos	RHO		4,7	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, DETUR, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	22.05.-12.10.
Zakynthos	ZTH	GRZ	2	Austrian Airlines	Bucher, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook	27.05.-23.09.
<b>GROSSBRITANNIEN</b>						
Exeter	EXT		5	Niki	GTA-Sky-Ways	30.05.-06.06.
Glasgow	GLA		2	Niki	GTA-Sky-Ways	12.08.-26.08.
London Gatwick	LGW		1,3,5,6,7	British Airways		Linie
London Stansted	STN		1,2,3,5,6,7	Ryanair		Linie
<b>IRLAND</b>						
Dublin	DUB		2	Niki	GTA-Sky-Ways	29.08.-09.09.
Cork	ORK		2	Niki	GTA-Sky-Ways	02.09.-09.09.
<b>ITALIEN</b>						
Bari	BRI		1	Adria Airways	Stoll Reisen	14.04.-26.05.
Brindisi	BDS		2	Austrian Airlines	Pensionistenverband Salzburg	22.04.-27.05.
Lamezia Terme	SUF		6	Niki	Air Marin, Bucher, FTI, Neckermann Reisen, Thomas Cook	07.06.-27.09.
Olbia	OLB		1,5	Niki	Bucher, Christophorus, FTI, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	26.05.-10.10.
<b>JAMAICA</b>						
Montego Bay	MBJ	FRA	3,7	Lufthansa/Condor	FTI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	04.05.-22.10.
<b>KENIA</b>						
Mombasa	MBA	FRA	2,4,5,7	Lufthansa/Condor	Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	05.05.-24.10.
Kilimajaro	JRO	FRA	4	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	01.05.-23.10.
Nairobi	NBO	FRA	5	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.03.-24.10.
<b>KUBA</b>						
Havanna	HAV	FRA	1,3,5,7	Lufthansa/Condor	FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-24.10.
Holguin	HOG	FRA	3,5,7	Lufthansa/Condor	FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-24.10.
Varadero	VRA	FRA	2,4,6	Lufthansa/Condor	FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	03.05.-25.10.
<b>MALEDIVEN</b>						
Male	MLE	FRA	6	Lufthansa/Condor	FTI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	03.05.-25.10.
Male	MLE	VIE	4	Austrian Airlines	FTI, Gulet Touristik	03.07.-23.10.
<b>MAURITIUS</b>						
Mauritius	MRU	FRA	5,7	Lufthansa/Condor	FTI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-24.10.
<b>MEXIKO</b>						
Cancún	CUN	FRA	1,2,4,6	Lufthansa/Condor	FTI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-25.10.
<b>MONTENEGRO</b>						
Tivat	TIV		2	Niki	GTA-Sky-Ways	29.04.-06.05.

# Attraktives Flugangebot mit 20 Airlines zu mehr als 150 Destinationen

Destination	Code	Via	Flugtage	Airline	Veranstalter	Periode
<b>NIEDERLÄNDISCHE ANTILLEN</b>						
Aruba	AUA	TXL	5	Air Berlin	FTI	
Curaçao	CUR	TXL	1,3,5	Air Berlin	FTI	
<b>NORWEGEN</b>						
Lakselv	LKL		2	Austrian Airlines	GTA-Sky-Ways	24.06.-01.07.
Lakselv	LKL		2	Austrian Airlines	GTA-Sky-Ways	22.07.-01.08.
<b>ÖSTERREICH</b>						
Wien	VIE		1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines		Linie
<b>PORTUGAL</b>						
Faro	FAO	PMI	1,3,5,7	Niki/Air Berlin	1-2-fly, Air Marin, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	11.04.-24.10.
Funchal	FNC	TXL	4	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Porto	OPO		2	Niki	GTA-Sky-Ways	13.05.-20.05.
<b>SANSIBAR / TANSANIA</b>						
Sansibar	ZNZ	FRA	7	Lufthansa/Condor	ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	04.05.-19.10.
<b>SCHWEIZ</b>						
Zürich	ZRH		1,2,3,4,5,7	Intersky		Linie
<b>SEYCHELLEN</b>						
Mahe Island	SEZ	FRA	5	Lufthansa/Condor	FTI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen	02.05.-24.10.
<b>SPANIEN - FESTLAND</b>						
Alicante	ALC	PMI	1,2,5,6,7	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Barcelona	BCN	TXL	1,2,3,4,5	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Bilbao	BIO	PMI	1,2,5,6,7	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Jerez de la Frontera	XRY	PMI	1	Niki/Air Berlin	Aldiana, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	14.04.-20.10.
Jerez de la Frontera	XRY	PMI	3,5	Niki/Air Berlin	Air Marin, Aldiana, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	11.04.-24.10.
Madrid	MAD	PMI	3,6	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Malaga	AGP	PMI	1,2,5,6,7	Niki/Air Berlin	1-2-fly, Air Marin, Aldiana, Bucher, FTI, Gulet Touristik, Neckermann Reisen, Thomas Cook, TUI	11.04.-25.10.
Sevilla	SVQ	PMI	1,2,5,6,7	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
Valencia	VLC	PMI	1,2,5,6,7	Niki/Air Berlin	www.flyniki.com	
<b>SPANIEN - BALEAREN</b>						
Ibiza	IBZ	PMI	1,5,6,7	Niki/Air Berlin	Air Marin, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook	11.04.-25.10.
Ibiza	IBZ		2,7	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	01.06.-30.09.
Menorca	MAH	PMI	7	Niki/Air Berlin	Air Marin, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook	25.05.-05.10.
Palma de Mallorca	PMI		1,2,3,4,5,6,7	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	03.04.-25.10.
<b>SPANIEN - KANARISCHE INSELN</b>						
Fuerteventura	FUE	ACE	1	Niki	1-2-fly, Air Marin, Aldiana, Bucher, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	05.05.-20.10.
Gran Canaria/ Las Palmas	LPA		6	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	05.04.-25.10.
Lanzarote/ Arrecife	ACE	FUE	1	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	05.05.-20.10.
Teneriffa Süd	TFS		3	Niki	1-2-fly, Air Marin, Alltours, Bucher, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	07.05.-22.10.
<b>SRI LANKA</b>						
Colombo	CMB	DUS	1,2,3,7	Air Berlin	FTI	
<b>THAILAND</b>						
Bangkok	BKK	VIE	1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines	Gulet Touristik	01.05.-25.10.
Bangkok	BKK	VIE	2,3,5,7	Austrian Airlines/EVA Air	Gulet Touristik	01.05.-24.10.
Koh Samui	USM	VIE	1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines	Gulet Touristik	01.05.-25.10.
Koh Samui	USM	VIE	2,3,5,7	Austrian Airlines/EVA Air	Gulet Touristik	01.05.-24.10.
Phuket	HKT	VIE	1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines	Gulet Touristik	01.05.-25.10.
Phuket	HKT	VIE	2,3,5,7	Austrian Airlines/EVA Air	Gulet Touristik	01.05.-24.10.
<b>TRINIDAD UND TOBAGO</b>						
Tobago	TAB	FRA	1	Lufthansa/Condor	FTI	
<b>TUNESIEN</b>						
Enfidha	NBE		6	Nouvelair Tunisie	Air Marin, Alltours, Bucher, ETI, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Schauinsland, Thomas Cook	07.06.-27.09.
Enfidha	NBE	VIE	6	Tunis Air	1-2-fly, Gulet Touristik, TUI	03.05.-31.05.
Enfidha	NBE		6	Tunis Air	1-2-fly, Gulet Touristik, TUI	07.06.-25.10.
<b>TÜRKEI</b>						
Antalya	AYT		2,6	Niki	1-2-fly, Aldiana, Alltours, Bucher, DETUR, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Öger, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	03.05.-25.10.
Antalya	AYT		1,2,3,5,6	SunExpress	1-2-fly, Aldiana, Alltours, Bucher, ETI, FTI, Gulet Touristik, ITS-Billa, ITS, Jahn-Reisen, Neckermann Reisen, Öger, Schauinsland, Thomas Cook, TUI	11.04.-24.10.
<b>NEU</b> Istanbul	IST		1,2,3,4,5,6,7	Turkish Airlines		Linie
<b>VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE</b>						
Dubai	DXB	VIE	1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines	Gulet Touristik	01.05.-25.10.
<b>ZYPERN</b>						
Larnaca	LCA	VIE	1,2,3,4,5,6,7	Austrian Airlines	Air Marin, Aldiana, Bucher, Neckermann Reisen, Thomas Cook	11.04.-25.10.

# EUROPAS MODERNSTER TOWER IN VOLLBETRIEB

Am Flughafen Salzburg hat eine neue Ära begonnen: Der neue Tower ist mit Ende Februar in Betrieb gegangen und hat sämtliche Testläufe positiv absolviert. Mit einer topmodernen Infrastruktur und mehrfach redundanten Flugsicherungssystemen gehört der neue Salzburg Tower zu den modernsten Kontrolltürmen in Europa. Mit seinen rund 53 m Höhe ist er ein weithin sichtbares Wahrzeichen an der West einfahrt zur Stadt Salzburg.

Der neue Tower, der etwa 35 m westlich des alten Kontrollturms steht, bietet aufgrund seiner Höhe und Position einen hervorragenden Gesamtüberblick über den Flughafen. Von hier erteilen die Fluglotsen der Austro Control den Piloten die Genehmigung, die Triebwerke anzuwerfen, sie geben die Starterlaubnis und Anweisungen, wie nach dem Start zu fliegen ist.

„862 Tage hat es vom Spatenstich bis zur Inbetriebnahme gedauert. Bei der meisterhaften Bauausführung gebührt hier neben unserer eigenen Technikabteilung allen Projektbeteiligten ein großer Dank“, freuen sich die beiden Flughafen geschäftsführer Ing. Roland Hermann und Mag. Karl Heinz Bohl über das neue Flugsicherungsbau. „Das Gebäude ist nicht nur der modernste und schönste Flugsicherungsturm Österreichs, sondern gilt bereits jetzt als Wahrzeichen für die West einfahrt Salzburgs“.

„Eines der wichtigsten Bauprojekte der letzten Jahre am Salzburg Airport konnte hiermit erfolgreich abgeschlossen werden“, so Geschäftsführer Mag. Karl Heinz Bohl. „Der Tower ist eine nachhaltige Investition in die wirtschaftliche Zukunft Salzburgs und ein sichtbares Zeichen nach außen, dass unser Leitbetrieb für Innovation und Fortschritt im Land Salzburg steht. Zudem gewährleisten wir mit dem neuen Flugsicherungsturm die Versorgung der heimischen Tourismusgebiete mit Urlaubern aus der ganzen Welt.“

Technische Highlights des neuen Towers sind unter anderem das DIFLIS System (Digital Flight Strip System), neue Sprachvermittlungs- bzw. Sprachaufzeichnungssysteme und modernste Touch-Panels zur Steuerung



der Pistenbefeuерung. Darüber hinaus sorgt eine redundant aufgebaute Energieversorgung dafür, dass sämtliche Systeme zur sicheren Abwicklung des Flugverkehrs ausfallsicher zur Verfügung stehen. Getrennte Brandabschnitte für Datenübertragungs- und Versorgungsleistungen sind ebenfalls Teil des umfassenden Sicherheitskonzeptes. Begonnen wurde mit den Bauarbeiten des neuen Flugsicherungstowers, der den 40 Jahre alten Turm ersetzt und rund 14 Millionen Euro gekostet hat, im Oktober 2011. Bereits im Juni 2013 unmittelbar nach der Übergabe des Gebäudes haben die ersten Mitarbeiter der Austro Control die Räumlichkeiten des neuen Flugsicherungstowers bezogen. Neben der Flugsicherung sind im neuen Tower die Flugsicherungstechnik, der Flugwetterdienst und die Zulassungs- und Überprüfungsstelle untergebracht.

## Flugsicherung

Vom Tower aus sorgen die Fluglotsen der Austro Control für einen sicheren Ablauf des Flugverkehrs am Salzburger Flughafen und in der unmittelbaren Umgebung. Insgesamt sind in Salzburg 22 Fluglotsen im Einsatz. Sie stellen eine Start- und Landereihenfolge mit den entsprechen-

den Sicherheitsabständen her und sorgen dafür, dass sich die Luftfahrzeuge nie zu nahe kommen. Der neue Tower ermöglicht eine wesentlich bessere Sicht auf sämtliche Bewegungsflächen des Flughafens, sodass die Fluglotsen stehende und rollende (Luft-)Fahrzeuge stets im Blick haben.

## Meteorologie

Die sieben Mitarbeiter des Austro Control Flugwetterdienstes erstellen Wettervorhersagen und -warnungen für alle Sparten der Luftfahrt. Eine der wichtigsten Aufgaben ist es, das Wetter am Salzburger Flughafen genau zu beobachten, um die Vorhersagen so präzise wie möglich erstellen zu können. Alle 30 Minuten wird diese Prognose von den Meteorologen aktualisiert. Dazu kommen bei kritischen Wetterlagen noch Warnungen für den Flughafen, wie z.B. vor Blitzschlägen, Stürmen, Schnee oder Glatteis.

## Technik

Wichtigste Aufgabe der Austro Control Technik ist der Betrieb der flugsicherungstechnischen Anlagen wie z.B. Radar oder Instrumentenlandesystem, um von technischer Seite einen reibungslosen Ablauf des Flugverkehrs am Salzburg Airport sicherzustellen.

Mit dem Bau des neuen Towers ist gewährleistet, dass die Sicherheitsstandards auch in Zukunft auf höchstem technischen Niveau gehalten werden können. Die Voraussetzungen für einen sicheren und effizienten Flugverkehr in den kommenden Jahren sind somit geschaffen. Die Kunden des Salzburger Flughafens profitieren weiterhin von bestem Service und das bei optimaler Wirtschaftlichkeit.

## > MERKMALE DES NEUEN TOWERS

**I Modernste Flugsicherungstechnik**  
(DIFLIS System - Digital Flight Strip System, neue Sprachvermittlungs- und Sprachaufzeichnungssysteme)

**I Verbesserte Sicht**  
auf die Bewegungsflächen

**I Modernste Arbeitsbedingungen**

**I Redundant aufgebaute Energieversorgung**

**I Datenübertragungssysteme**  
(aufgeteilt in getrennte Brandabschnitte)



Blick vom neuen Tower auf das Vorfeld und die Start- und Landebahn.



#### > ZEITACHSE

<b>Baubeginn</b>	5. Oktober 2011
<b>Übergabe des Gebäudes an die Austro Control</b>	7. Juni 2013
<b>Übersiedlung Technik und Zulassung</b>	Juni 2013
<b>Inbetriebnahme Meteorologie</b>	Juli 2013
<b>Inbetriebnahme Flugsicherung ATM</b>	Februar 2014



# AIRLINETICKER

## Zusätzliche Strecken bei airberlin im Angebot

Im Vergleich zum letzten Jahr konnte airberlin im Februar 2014 um 2% mehr Fluggäste an Bord begrüßen. Durch zusätzliche Langstreckenflüge und ganzjährig geflogene Verbindungen erhöhte Deutschlands zweitgrößte Airline das Angebot alleine im Februar um 5,9%. In der zweiten Jahreshälfte 2014 wird die Airline das erste Flugzeug mit WiFi an Bord ausstatten und diesen Service sukzessive auf die Flotte ausweiten. Auf der touristischen Langstrecke erhöht airberlin die Frequenzen nach Kuba, in die Dominikanische Republik sowie in die USA. Auch die Frequenzen zwischen Berlin und Abu Dhabi werden erhöht.

Damit baut airberlin die erfolgreiche Zusammenarbeit mit ihrem Equity- und Codeshare-Partner Etihad Airways weiter aus. Dadurch können den Fluggästen über das Drehkreuz Abu Dhabi noch mehr Anschlussmöglichkeiten unter anderem nach Thailand, Malaysia, auf die Malediven und Seychellen oder nach Australien angeboten werden. Insgesamt hat airberlin im Sommer 2014 zwölf Fernreiseziele in der Karibik, den USA, Asien und den Vereinigten Arabischen Emiraten zur Auswahl. Gemeinsam mit Etihad Airways und den Partnern der oneworld® Allianz verfügt airberlin über exzellente weltweite Verbindungen zu mittlerweile über 250 Zielen.



## Mit easyJet im Flugmodus unterwegs

Die Fluglinie easyJet fliegt das ganze Jahr über von Salzburg 5 x pro Woche nach Berlin Schönefeld und verbindet im Winter Salzburg zusätzlich mit London. Ab sofort gibt es eine Neuerung an Bord der weiß-orangen Flugzeuge: Passagiere können ihre mobilen, elektronischen Geräte wie Laptops, DVD-Player, Tablet-PCs und Mobiltelefone während des gesamten Fluges nutzen. Das betrifft übrigens auch Start und Landung, solange sich die Geräte im „Flugmodus“ befinden, in dem die Sende-

und Empfangsfunktion deaktiviert ist. Bis her war es üblich, die elektronischen Geräte wenigstens während der Start- und Landphase komplett auszuschalten. Jetzt ist es für Passagiere möglich, Filme am Laptop zu sehen, E-Books zu lesen oder am PC zu arbeiten und E-Mails zu verfassen. Die Europäische Agentur für Flugsicherheit EASA (European Aviation Safety Agency) hatte jüngst die Regeln für den Gebrauch von elektronischen Geräten an Bord von Flugzeugen gelockert.

## EU einig über Luftfahrt-CO<sub>2</sub>-Abgabe

Im Streit über eine Emissionsabgabe auf Flugverbindungen hat die EU, wie es scheint, eine vorläufige Einigung auf ein künftiges Gesetz erzielt. Dieses soll bis 2016 eine Ausnahme für Langstreckenflüge vorsehen. Vertreter des Europäischen Parlaments, der EU-Kommission und der EU-Präsidentenschaft verständigten sich darauf, dass die bestehenden Ausnahmen für Interkontinentalflüge verlängert werden sollten. Diese Einigung stellt jedoch eine Schwächung der ursprünglichen EU-Position

dar und wurde umgehend von Umweltschützern kritisiert, die das Parlament zur Ablehnung aufforderten. Ohne die parlamentarische Zustimmung würde das ursprüngliche Gesetz wieder in Kraft treten – ohne Ausnahme für Langstreckenflüge. Das dürfte hingegen Proteste vieler Handelspartner hervorrufen. Besonders die USA, Indien und China hatten der EU die Verletzung der Souveränität vorgeworfen und mit Sanktionen gedroht, falls die Abgabe auf alle Flüge erhoben wird. (APA)



## Ryanair feiert 2,5 Mio. Passagiere

Im Februar konnte Ryanair ein ganz besonderes Jubiläum feiern: Am Salzburger Flughafen wurde der 2,5 Mio. Passagier seit Aufnahme des Flugverkehrs im Jahre 2001 begrüßt. Die ankommenden Reisenden des Jubiläumsfluges aus London-Stansted staunten nicht schlecht, als sie nach ihrem Ausstieg aus dem Flugzeug eine Torte samt Willkommenskommitee bestehend aus Journalisten, Vertretern des Flughafens und Ryanair auf dem Vorfeld erblickten. Der glückliche Gewinner und somit 2,5 Mio.

Passagier durfte sich über einen Ryanair Fluggutschein für zwei Personen nach Salzburg freuen. Ryanair hat in den vergangenen Wochen zahlreiche Verbesserungen im Kundenservice bekannt gegeben. Seit Ende 2013 darf ein zweites kleines Handgepäckstück mit an Bord genommen werden und der Buchungsvorgang ist ab sofort mit der Einführung der neuen Homepage von 17 auf 5 Klicks vereinfacht worden. Zudem werden seit Februar 2014 allen Passagieren feste Sitzplätze kostenfrei zugewiesen.

# AB SALZBURG MIT EUROPAS BESTER AIRLINE

Mit Turkish Airlines können Fluggäste derzeit 105 Länder bereisen.

Die drittgrößte Fluglinie in Europa fliegt somit die meisten Staaten weltweit an.

Die Airline ist eine der ältesten in Europa und wurde 1933 mit nur fünf Flugzeugen gegründet. Am 1. April 1988 wurde sie Mitglied der Star Alliance und verfügt heute über eine Flotte von 241 Flugzeugen (232 Passagierflugzeuge und 9 Frachtflugzeuge). Weltweit werden 245 Destinationen angeflogen, 43 davon innerhalb der Türkei sowie 202 internationale Flugziele. Vom Drehkreuz Istanbul aus werden vor allem Strecken in den Mittleren-, Nahen- und Fernen Osten, Afrika sowie Nord- und Südamerika bedient.

Doch nicht nur das Streckennetz ist erstklassig, auch der gebotene Kundenservice lässt keine Wünsche offen. Das bestätigen die zahlreichen „Passenger Choice Awards“, die an die Airline verliehen wurden. Bereits drei Mal hintereinander – 2011, 2012 und 2013 – wurde Turkish Airlines als „Beste Fluglinie Europas“ ausgezeichnet. Die Ergebnisse basieren auf einer Passagierbefragung von SKYTRAX, die der Fluglinie im Jahr 2013 zudem noch einen Award für das „Beste Business Class Catering“ überreichen konnte. Außerdem zählt Turkish Airlines zu einem ausgewählten Kreis an Fluglinien, die sich offiziell als „4-Sterne Airline“ bezeichnen dürfen.

Die Fluglinie ist eine der am schnellsten wachsenden Unternehmen und bilanziert seit Jahren positiv. Im Jahr 2012 verzeichnete Turkish Airlines einen Gewinn von 490 Mio. Euro und für das Jahr 2013 wird eine weitere Steigerung erwartet.

## > INFOS TURKISH AIRLINES

Ab Salzburg fliegen Sie mit Turkish Airlines täglich nach **Istanbul**.



# AUSTRIAN AIRLINES BAUT SOMMERANGEBOT DEUTLICH AUS

Austrian Airlines hat nach der Kabinenumrüstung wieder ihre gesamte Langstreckenflotte in Betrieb.

Das erlaubt dem österreichischen Flag-Carrier sein Interkont- Angebot im Vergleich zum vergangenen Sommer wieder deutlich aufzustocken.

Chicago wird ab 1. Mai auf tägliche Flüge umgestellt (bisher 5x die Woche), der tägliche Washington Flug wird ab Juli mit einem größeren Flugzeug geflogen. Toronto (bisher 6x die Woche) und Delhi (bisher 5x die Woche) können nunmehr täglich angeflogen werden. Neu ab Juli mit 5 wöchentlichen Frequenzen ist Newark in New Jersey, das heißt, der Großraum New York wird damit bis zu 2x täglich angeflogen. Auch Male ist ab Juli einmal wöchentlich neu im Programm – den Austrian Flug auf die Malediven gab es bisher nur im Winter. Darüber hinaus wird die iranische Hauptstadt Teheran mit 5 wöchentlichen Verbindungen ins Streckennetz integriert.

Leicht ausgebaut wird auch das Angebot innerhalb Europas. Frankfurt und London werden künftig einmal öfter am Tag angeflogen (London 4 statt 3x täglich, Frankfurt 6 statt 5x). Gemeinsam mit Lufthansa wird Frankfurt im Stundentakt angeflogen, insgesamt 13 tägliche Flüge werden im Shuttleservice angeboten. In Zentral- und Osteuropa

wird das Angebot ebenfalls erweitert. Die Flüge von und nach Krakau werden um sechs wöchentliche Flüge aufgestockt. Austrian Airlines fliegt zukünftig bis zu zwei Mal täglich in die polnische Kulturhauptstadt. Die genannten Aufstockungen im Sommer können vor allem durch eine verbesserte Flugzeugproduktivität dargestellt werden.

## > INFOS AUSTRIAN AIRLINES

Ab Salzburg fliegen Sie mit Austrian in die wichtigen Drehkreuze **Frankfurt** (4x täglich) und **Wien** (3x täglich) und weiter in die ganze Welt.



# LÄRMSCHUTZFENSTER FÜR FLUGHAFEN-NACHBARN EIN VOLLER ERFOLG

Im Sinne eines guten Miteinanders mit seinen direkten Nachbarn hat sich der Salzburger Flughafen zum Ziel gesetzt, nachhaltige Schallschutzmaßnahmen zu unterstützen.

Seit Anfang 2012 konnten Anrainer des Salzburger Flughafens einen Zuschuss zu neuen Schallschutzfenstern beantragen. Die alten Förderungsrichtlinien wurden überarbeitet und sind seit Ende 2011 auf der Homepage des Flughafens publiziert. Um in den Genuss einer Förderung zu kommen, muss die Liegenschaft entweder innerhalb einer Entfernung von 400 m beiderseits der Pistenmittellinie sein oder innerhalb einer 90 dB Lärmzone (gemäß Lärmgutachten). Förderungswürdig sind all jene Objekte, die in den letzten 25 Jahren keine Förderung erhalten haben. Alle eingehenden Anträge werden von einer Förderkommission begutachtet und beurteilt. Insgesamt wurde über einen Zeitraum von 5 Jahren 1 Million Euro für den Einbau von Schallschutzfenstern zur Verfügung gestellt.

„Der Flughafen Salzburg hat sich stets bemüht, eine gute Nachbarschaft zu pflegen. Mit der Neu-Regelung der Förderungsrichtlinien ist man einem dringenden Anliegen der Flughafen-Anrainer nachgekommen. Nur durch eine Zusammenarbeit von Flughafen und lärm-betroffenen Anrainern kann eine Verbesserung herbeigeführt werden“, sind die beiden Geschäftsführer Ing. Roland Hermann und Mag. Karl Heinz Bohl überzeugt. Auf Grund des großen Erfolges, wird die Förderungsaktion in den nächsten Jahren fortgesetzt werden.

Seit Beginn der Aktion im Jahr 2012 hat die Förderkommission insgesamt 32 Anträge genehmigt und knapp 138.000 Euro an Fördergeldern ausbezahlt. Im darauffolgenden Jahr 2013 waren es immerhin noch 19 Anträge mit einer Fördersumme von knapp 70.000 Euro. Auch in den kommenden Jahren rechnet der Flughafen mit weiteren Anträgen für den Einbau von Schallschutzfenstern.



## > INFO FÖRDERUNGEN

Nähtere Informationen zum Lärmschutzprogramm des Salzburger Flughafens finden Sie auf der Homepage

<http://www.salzburg-airport.com/de/unternehmen-airport/umwelt/laermenschutzprogramm>



### 1 Links:

Diese bzw. ähnliche Fenster werden bei den Bewohnern als Lärmschutz eingesetzt.

### 2 Rechts:

Ulrike und Swetslav Stanojevic freuen sich über die neuen Lärmschutzfenster.

unsere neuen Fenster nun angenehmer leben können“, so Frau Stanojevic.

Der Erfolg spricht eindeutig für den Einbau der Schallschutzfenster. Die Anrainer-Familie kann bestätigen, dass sich dadurch der Lärm um mindestens die Hälfte reduziert hat. „Der Lärm, der durch die Passagierflugzeuge verursacht wird, stört uns nicht mehr wirklich. Wir haben uns schon daran gewöhnt, und durch den Einbau der Fenster ist die Belastung ohnehin geringer geworden. Eher ist es der Straßenlärm, der uns beeinträchtigt und hier allem voran die Mopeds“, meint Herr Stanojevic.



# DIE FLUGZEUG-REINIGUNG FÄHRT ELEKTRISCH

Bei der Anschaffung neuer Fahrzeuge für den Fuhrpark entscheidet sich der Salzburger Flughafen immer öfter für alternative Motoren, die mit Strom oder Erdgas betrieben werden.

Neuester Zuwachs in der Elektroflotte sind zwei Renault Kangoo Reinigungsfahrzeuge. Die Vorteile der Elektrofahrzeuge liegen auf der Hand: Die Autos erzeugen während der Fahrt keine schädlichen Abgase und bewegen sich nahezu lautlos. Im Vergleich zu Verbrennungsmotoren sind Elektromotoren weniger wartungsintensiv und besitzen einen höheren Wirkungsgrad, d.h. die Energie geht fast direkt in den Antrieb des Fahrzeugs. Zudem sind Elektromotoren einfacher gebaut und haben eine längere Lebensdauer als herkömmliche Motoren. Aufgrund der kurzen Strecken zum und vom Flugzeug sind diese Elektrofahrzeuge ideal für die Reinigungstrupps bei ihren Fahrten am Vorfeld. Die Einsatzzeit der E-Fahrzeuge übersteigt nie die maximale Kapazität der Batterien, und die Autos können über Nacht wieder geladen werden. Das führt zu einer optimalen Auslastung der Fahrzeuge.

In den Jahren 2011/12 wurde der Elektro-Fuhrpark des Salzburger Flughafens um zwei Werkstätten-Fahrzeuge sowie drei Passagiertreppen erweitert. Neben Elektroschleppern für Kofferwagen

gen und Bodenstromversorgungsgeräten (Ground Power Units) waren diese Anschaffungen wegweisend in Richtung Nachhaltigkeit, Klimaschutz und CO<sub>2</sub>-Reduktion. Als EMAS zertifizierter Betrieb ist es die Aufgabe des Unternehmens, bei allen Investitionen und Entscheidungen den Umweltgedanken im Auge zu behalten. Sämtliche

Abteilungen am Flughafen loten in ihren Einflussbereichen die Möglichkeiten aus, nachhaltig und ressourcenschonend zu wirtschaften. Die Grundsätze des EMAS Umweltmanagementsystems setzen sich klarerweise auch konsequent bei der Erweiterung des Flughafen-Fuhrparks fort.



## GENERALSANIERUNG DES FLUGHAFENTUNNELS IN DER INNSBRUCKER BUNDESSTRASSE

In den Jahren 2014 und 2015 wird am Salzburger Flughafen ein wichtiges Bauvorhaben verwirklicht: Die vor 55 Jahren errichtete Unterführung und die Fußgängeruntertunnelung werden generalsaniert.

Über 30.000 Fahrzeuge passieren täglich die Tunnelröhren der Flughafen-Unterführung an der Innsbrucker Bundesstraße. Durch die Witterungseinflüsse in den vergangenen 55 Jahren kam es zu Schäden am Fahrbahnbelag und an den Stahleinlagen, die eine Generalsanierung der Tunnelröhren erforderlich machen. Im Zuge der Sanierung wird auch eine neue, energiesparende LED Beleuchtung installiert. Für Flugreisende

und Kunden des Salzburger Flughafens wird es zu keinerlei Einschränkungen kommen! Aufgrund der Sperrung jeweils einer Tunnelröhre wird es jedoch insbesondere zu den Tagesrandzeiten (7 bis 9 Uhr und 16 bis 19 Uhr) zu Verkehrsbehinderungen kommen. Darüber hinaus wird wegen des Gegenverkehrs in der Unterführung aus sicherheitstechnischen Gründen eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 30 km/h verordnet.



### > INFOS GENERALSANIERUNG

#### Dauer der Sperre

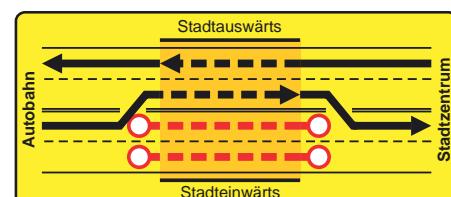
14. April bis 7. September 2014  
(Sperrung Tunnelröhre stadteinwärts)

13. April bis 6. September 2015  
(Sperrung Tunnelröhre stadtauswärts)

#### Nähere Informationen

rund um die Baustelle:

[www.salzburg-airport.com/de/unternehmen-airport/bauprojekte/flughafentunnel](http://www.salzburg-airport.com/de/unternehmen-airport/bauprojekte/flughafentunnel)



Die Tunnelröhre stadteinwärts wird von Mitte April bis Anfang September 2014 auf Grund der Generalsanierung gesperrt.



### Mit NIKI ab Salzburg direkt an die italienische Stiefel spitze.

Ab Juni kann man mit NIKI ab Salzburg wieder jeden Samstag nonstop nach Lamezia Terme fliegen. Kalabrien ist mit 300 Sonnentagen im Jahr und seiner kulturellen und kulinarischen Vielfalt noch immer ein Geheimtipp. Ein Paradies, das im Landesinneren von Hügeln und Bergen durchzogen ist, wo verschlafene Bergdörfer auf ihre Entdeckung warten. Kalabrien lockt seine Besucher aber in erster Linie mit seiner zauberhaften Küste und seinen unberührten Stränden. Das kristallklare, türkisfarbene Wasser des Tyrrhenischen Meeres umspült die Stiefel spitze Italiens

und zieht nicht nur Wasserratten in seinen Bann. Einen ganz besonderen Reiz übt das Capo Vaticano mit seinen malerischen Sandbuchten aus. Diese kann man entweder zu Fuß über steile Pfade erreichen oder aber bequem mit einem Boot vom Wasser aus. Bei Schönwetter genießt man einen traumhaften Blick über die Straße von Messina nach Sizilien.

**Weitere Informationen** erhalten Sie in Ihrem Reisebüro oder unter [www.fti.at](http://www.fti.at) bzw. bei der Thomas Cook Gruppe unter [www.thomascook.at](http://www.thomascook.at).



### Familienurlaub auf Korsika im Feriendorf „Zum Störrischen Esel“

Mit Rhomberg Reisen und NIKI geht es jeden Sonntag direkt von Salzburg nach Calvi. Auf der französischen Mittelmeerinsel Korsika wartet in herrlicher Umgebung der gelungene Wohlfühlurlaub für die ganze Familie. Der große, schattige und autofreie Naturpark des Feriendorfes liegt in einer der schönsten Regionen Korsikas, nur ein paar Gehminuten vom idyllischen und historischen Hafenstädtchen Calvi entfernt. Der einladende, flach abfallende Badestrand befindet sich ebenfalls in unmittelbarer Nähe und garantiert unbeschwertes Urlaubsvergnügen. Deutschsprachiges Feriendorf-Personal betreut die Gäste während ihres Urlaubs mit besonderer Gastfreundschaft. Die Urlauber wohnen in



ebenerdigen Familienbungalows in Block- oder Reihenbauweise mit allen erdenklichen Annehmlichkeiten. Auf Korsika wird Spaß und Action für Groß und Klein geboten. Bei der beliebten Villa Kunterbunt bemüht man sich besonders um die

kleinen Gäste ab 4 Jahren. Auf dem Programm stehen etwa Basteln, Kasperltheater und Sandburgenbauen. Die etwas größeren Kinder treffen sich bei Eselalley, Ballspiel, Mini-Playbackshow, Schatzsuche, Kreativworkshop und Kinderdisco. Und für die Teens stehen im Juli und August Action und Spaß auf dem Programm: Volleyball und Fußballturniere, Tennis, Tischtennis, Hockey, Boule, Schnorcheln, Abenteuerparcours, Klettern und Baumklettern.

**Weitere Informationen** erhalten Sie entweder in Ihrem Reisebüro oder direkt beim Korsika-Spezialisten Rhomberg Reisen auf [www.rhomberg-reisen.com](http://www.rhomberg-reisen.com) oder telefonisch unter **05572 / 22420-52**.



### DETUR Austria – der neue Reiseveranstalter am österreichischen Markt.

Seit Beginn dieses Jahres gibt es einen neuen Reiseveranstalter am österreichischen Markt, der in Skandinavien und der Türkei bereits seit über 20 Jahren vertreten ist. DETUR Austria bietet ab Salzburg erstmals Reisen nach Griechenland, Tunesien, Ägypten und in die Türkei an. Im neuen Katalog findet man 77 Anlagen in der Türkei, 46 in Griechenland, 21 in Tunesien und 17 in Ägypten. 60% der Hotels sind übrigens im 5-Sterne-Segment angesiedelt. Das DETUR-Maskottchen „Artur“ – ein sprechender Hamster – pflegt zu

sagen: „Raus aus dem Hamsterrad, rein in den Urlaub!“ Zu den beliebten Unterkünften zählen u.a. die Rixos Hotels in der Türkei, das Creta Maris oder Rodos Palace in Griechenland, das Mövenpick Resort Sousse in Tunesien oder das Titanic Beach in Ägypten. Bei dieser Vielfalt an Hotelanlagen ist das Wunschhotel schnell gefunden. In den Zielgebieten bemühen sich erfahrene Incoming-Teams darum, einen reibungslosen und unvergesslichen Urlaub zu gewährleisten.

**Weitere Informationen** finden Sie im Reisebüro Ihres Vertrauens oder unter [www.detur.at](http://www.detur.at).





### Mit Schauinsland-Reisen den Sommer verbringen

Schauinsland-Reisen ist ein eigenständiger und konzernunabhängiger deutscher Reiseveranstalter, der bereits vor 50 Jahren in die Flugtouristik einstieg und somit zu den ältesten Flugreiseanbietern gehört. Schauinsland-Reisen vertreibt seine Produkte hauptsächlich über seine mehr als 1000 Reisebüropartner in Deutschland, Österreich, der Schweiz und den Niederlanden. Die Hauptzielgebiete sind die Balearen, die Kanarischen Inseln, Tunesien, Ägypten und die Türkei. Für den Sommer 2014 präsentierte der



Duisburger Reiseveranstalter sechs Kataloge mit über 1.900 Hotels und Ferienresorts in etwa 60 Urlaubsregionen rund um das Mittelmeer. Auf den Kanaren etwa sind die Duisburger mit ca. 290 Ferienobjekten einer der größten Anbieter. 54 Hotels sind exklusiv nur bei Schauinsland-Reisen zu finden, davon die Mehrzahl auf den Kanaren und Mallorca.

**Weitere Informationen** erhalten Sie in Ihrem Reisebüro oder direkt auf der Homepage [www.schauinsland-reisen.de](http://www.schauinsland-reisen.de).



## „ALLIANZ ZUKUNFT WINTER“ TAGTE AM 13. MÄRZ AM SALZBURGER FLUGHAFEN

Die Herausforderungen im internationalen Tourismuswettbewerb können von einzelnen Branchen alleine nicht bewältigt werden. Basierend auf dieser Überlegung wurde die Allianz Zukunft Winter gegründet.

Die Plattform beschäftigt sich insbesondere damit, den Wintersport und Tourismus zu fördern. Mitte März tagten die Mitglieder am Salzburger Flughafen und diskutierten die Themenschwerpunkte für die nächste Wintersaison. Wesentlicher Bestandteil der Winterkampagne 2014/15 wird erneut die Bewerbung „Skifahren für Wiedereinsteiger“ sein.

Zusätzliche Incentives für Airline-Partner und Fluggäste wurden überlegt und deren Umsetzung geprüft. Der Salzburger Flughafen unterstützt diese Initiativen, denn die Zukunft unserer touristischen Regionen wird auch davon abhängen, ob es gelingt, potenzielle Wintergäste, die per Flugzeug anreisen, zu gewinnen.

Die Interessensvertreter von „Allianz Zukunft Winter“ verfolgen ein gemeinsames Ziel: Forcierung von Wintersport und Tourismus, damit der Wirtschaftsmotor für Beschäftigung und Wertschöpfung in den alpinen Regionen nachhaltig abgesichert wird.





1 Am 26. Februar landete die holländische Fußballmannschaft Ajax Amsterdam, um sich für das verlorene Spiel gegen den FC Red Bull Salzburg zu „revanchieren.“



2 Am 12. Februar durfte ein ganz besonderer Geburtstag gefeiert werden. Ignatz Kratzer, ehemaliger Funker bei den Salzburger Nachrichten und langjähriger Fluglotse am Salzburg Airport, beging seinen 100. Ehrentag. Zu diesem besonderen Jubiläum ließ es sich der Flughafen nicht nehmen, das Geburtstagskind, seine Familie und Freunde zu einer Flughafenführung mit anschließendem Besuch des neuen Towers einzuladen.



3 Für die Reality-Doku „Real Cool Runnings – von Kenia aufs Eis“ drehte Eisschnellläuf-Olympiasiegerin Annie Friesinger mit ihren kenianischen Freunden Szenen für eine Folge der VOX-Serie am Salzburg Airport. Wir finden: Die fünf machen auch auf festem Untergrund eine gute Figur!

4 Ende Februar haben wir unseren Partner Raiffeisen beim Dreh zu seinem Image-Kurzfilm begleitet. Das Maskottchen „Burt“ kam nicht nur am Vorfeld ganz schön ins Schwitzen. Auch das Passieren der Sicherheitskontrolle barg die eine oder andere Herausforderung.



4

- 5 Am 12. Dezember konnten wir unseren Airline-Partner easyJet erstmals auf dem Flug Salzburg – Berlin Schönefeld begrüßen. Die Crew des Erstfluges freute sich gemeinsam mit unseren Marketingdamen über die neue Ganzjahresverbindung.
- 6 Wie jedes Jahr tat sich am 24. Dezember so einiges am Salzburger Flughafen. Grund hierfür war der traditionelle Familientag, der zahlreiche Kinder sowie ihre Eltern und Großeltern zum Airport lockte. Viele spannende Attraktionen verkürzten den Kleinen die Wartezeit aufs Christkind, und auch für die Erwachsenen gab es das eine oder andere Highlight zu entdecken.
- 7 Ende Jänner landete Arnold Schwarzenegger in seinem Privatjet in Salzburg und wurde direkt bei seinem Flugzeug von einer Limousine abgeholt. Als begehrtes Fotomotiv stand „Arnie“ gerne für den einen oder anderen Schnappschuss bereit.



5



6



7

# amadeus terminal 2

Produktpräsentationen, Galaveranstaltungen, Konzerte und vieles mehr – der amadeus terminal 2 am Salzburger Flughafen spielt alle Stücke! Er ist Europas erster Flughafenterminal, der sich auch als Event-Location der besonderen Art präsentiert. Sie feiern zwischen Check-in Bereich und Sicherheitskontrolle und genießen dabei den Blick auf das Vorfeld und die darauf positionierten Flugzeuge. Was könnte verlockender sein als diese Kombination? Infos unter [www.amadeus-terminal2.com](http://www.amadeus-terminal2.com)



## WEIHNACHTSFEIERN



Bank Austria | Designer Outlet Salzburg | Rotes Kreuz | SALK | Schlotterer | Stahlwerk Annahütte  
DM Drogeriemarkt | Interspar

## SCHÜLERBALL

Party | 22. November | 1500 Besucher  
Landwirtschaftsschule Kleßheim



amadeus

# JAHRESRÜCKBLICK DES FAN-CLUBS

Nachdem der FAN-CLUB Salzburg Airport mit der Besichtigung des neuen Towers ein echtes Highlight erlebt hatte, setzten im Dezember die traditionelle Weihnachtsfeier und der Familientag des Salzburger Flughafens würdige Schlusspunkte eines abwechslungsreichen Vereinsjahres 2013.

Bereits im Jänner startete der FAN-CLUB wieder voll durch. Passend zu den samstäglichen Stammtischen in den Räumlichkeiten der Airstream zum „Jumbo-Schauen“ ließ Vorstandsmittel Dipl.-Ing. Wilfried Salomon im Rahmen des ersten Vereinsabends des Jahres das vergangene Spotterjahr am Flughafen Revue passieren. Dabei zeigte er die spannendsten Fluggeräte, die im letzten Jahr an die Salzach kamen.

Auf Ursachensuche begab sich der Verein im Rahmen des Februar-Clubabends. Simon Hradecky, Gründer und Betreiber des Flugvorfall-Analyse Portals „The Aviation Herald“, stellte seine Arbeit und sein Portal vor. Dabei ging er auch auf besonders auffällige Flugunfälle ein und analysierte diese mit entsprechendem Hintergrundwissen. Ebenso stellte er Parallelen her und

las einige Trends ab, denen es seiner Meinung nach gegenzusteuern gilt, damit die Luftfahrt so sicher bleibt wie sie ist bzw. noch sicherer wird.

Bei der Jahreshauptversammlung im März stellte sich der Vorstand der Wiederwahl. Die Mitglieder sprachen der Vereinsleitung mit großer Mehrheit ihr Vertrauen aus. Das ist für die Vorstandsmittel ein großer Ansporn, auch für die kommenden zwölf Monate ein spannendes Programm zu bieten. Alleine schon die geplanten Clubausflüge in die Türkei und nach Schwaben mit Besichtigungen an den Luftfahrtstandorten Istanbul, Augsburg und Stuttgart versprechen einiges. Darüber hinaus werden wieder viele interessante Vortragende die monatlichen Clubabende bereichern. Der FAN-CLUB Salzburg Airport freut sich auch auf Ihren Besuch!

## > INFOS FANCLUB

**Egal wie alt Sie sind:** Jeder ist herzlich willkommen und der FAN-CLUB freut sich, Sie persönlich begrüßen zu dürfen. Besuchen Sie den FAN-CLUB entweder im Internet unter

[www.airportfanclub-salzburg.org](http://www.airportfanclub-salzburg.org),

auf **Facebook**, oder

**unverbindlich als Schnupperer**

an einem der nächsten Clubabende, z.B.

**10. Mai,**

**14. Juni,**

**12. Juli,**

**9. August**

oder **13. September.**



1



2



3



4

**1+2** Voller Einsatz: Unsere Clubmitglieder helfen seit Jahren am traditionellen Familientag mit!

**3** Glückliche Gewinner: Selbst nach Weihnachten gab es noch Geschenke: Die Clubmitglieder Ingeborg Mahrle und Claudia Macherhammer gewannen im Jänner jeweils ein hochwertiges Flugzeugmodell

**4** Tolle Vortragende: Wilfried Salomon und Simon Hradecky (hier links im Bild mit Obmann-Stv. Maximilian Weidenhiller) gestalteten zu Jahresbeginn interessante Clubabende.



**Air Baltic:** Die Air Baltic führte erstmals im Winter eine Charterkette durch, im Zuge derer die einzige Bo737-500 mit der Olympia Sonderbemalung in Salzburg zu Gast war.



**Jetttime:** Die dänische Charterairline Jetttime flog in der Wintersaison 2013/2014 mit dieser Boeing Bo737-300 von Kopenhagen und Billund nach Salzburg.



**Air Berlin/Etihad:** Die Zusammenarbeit von Air Berlin und Etihad wird seit kurzem auf einem eigens bemalten Airbus A320 präsentiert, der in unregelmäßigen Abständen auch in Salzburg zu sehen ist.



**Mid East Jet:** Auch größere Privatflugzeuge waren diesen Winter in Salzburg zu sehen. Wie z.B. die saudische Mid East Jet mit einer Bo757-200 Ende Jänner.



**Eurolot:** Mit dieser Sonderlackierung, die für die Region Krakau wirbt, besuchte die Dash 8-400 der polnischen Eurolot Salzburg.



**Monarch:** Die Monarch Bo757-200 war mit ein paar Sonderflügen im Februar zu Gast in Salzburg.



**I-Fly:** Highlight der heurigen russischen „Weihnachtsflüge“ war Anfang Jänner der Airbus A330-300 der I-Fly. Da dieser in West-Europa nur selten zu sehen ist, war die Freude bei den zahlreich angereisten Fotografen sehr groß.



**Nordwind:** Die russische Fluglinie setzte auf Ihren Flügen nach Salzburg dieses Jahr immer Maschinen des Typs Airbus A321 ein.



**SAS:** Scandinavian Airlines ist ein ganzjähriger Gast am Salzburg Airport. Neu ist aber, dass auch ein Airbus A320 eingesetzt wird.



**Thomas Cook:** Die Thomas Cook Gruppe hat eine neue Bemalung mit herzförmigem Logo eingeführt. Ein Airbus A321 mit einer Mischbemalung und einer zusätzlichen Werbung für Ägypten landete im Winter in Salzburg.



**Small Planet:** Small Planet flog diesen Winter mit ihrem Airbus A320 eine regelmäßige Verbindung am Samstag nach Vilnius.



**UT Air Ukraine:** Der ukrainische Ableger der russischen UT Air kam erstmals mit dieser Bo737-800 nach Salzburg.



**Smart Lynx Estonia:** Der Airbus A320 der estnischen Tochter der Smart Lynx konnte in dieser neuen Lackierung am Salzburg Airport empfangen werden.



**Windrose:** Die ukrainische Fluglinie Windrose besuchte Salzburg im Jänner mehrmals mit dem farbenfrohen Airbus A320.



**Red Wings:** Die russische Fluggesellschaft Red Wings konnte einen großen Reiseveranstalter gewinnen und führte zu den orthodoxen Weihnachtsfeierungen mehrere Flüge durch.



**WOW Air:** In diesem Winter führte die WOW Air zwischen Reykjavik und Salzburg Linienflüge durch. Dieser auffallende Airbus A320 war jeden Samstag zu Gast.

# TRADITIONELLE LESUNG ZUM JAHRESENDE

Die Buchpräsentationen der erfolgreichen Autorin Dr. Sigrid-Maria Größing sind am Salzburger Flughafen schon zu einer Tradition geworden. Bereits zum 13. Mal präsentierte die Schriftstellerin zum Jahresende eines ihrer Werke.

Heuer las sie für die interessierten Zuhörer Passagen aus ihrem neuesten Buch „Elisabeth – Kaiserin aus dem Hause Wittelsbach“. Die zahlreichen erschienenen Gäste konnten an diesem Abend auch miterleben, als Frau Dr. Größing das Goldene Ehrenzeichen der Gemeinde Großmain von Bürgermeister Sebastian Schönbuchner verliehen wurde. Der Heimatort der Autorin brachte

damit seine große Wertschätzung für die berühmte Bürgerin zum Ausdruck. Dies war jedoch nicht die erste Auszeichnung, die der beliebten Schriftstellerin verliehen wurde. Bereits im Jahre 2002 erhielt sie das Goldene Verdienstzeichen des Landes Salzburg und 2012 das Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich.



(v.l.): Sebastian Schönbuchner (Bürgermeister Großmain), Dr. Sigrid-Maria Größing, Dr. Herbert Fleissner (Verleger des Amalthea-Signum-Verlages) und Franz Jungwirth (Alt-Bezirkstagspräsident von Oberbayern).



## JUTTA DUSCHL

Die einzigartigen Bilder der Künstlerin Jutta Duschl lockten am 28. November viele Kunstbegeisterte in die ArtPort Galerie am Salzburg Airport.

Dort präsentierte die gebürtige Münchnerin ihre Bilder, in denen sie realistische Motive mit fantastischen Welten kombiniert. In vielen ihrer Bilder spielen grafische und detailgetreue Elemente eine wichtige Rolle. Bezüge zur Renaissance und zum Surrealismus finden sich in vielen Werken als wesentliche Elemente ihrer Bildersprache.



## XIPING ZHANG

Zahlreiche interessierte Besucher bestaunten bei der Vernissage am 6. Februar die Werke der außergewöhnlichen Malerin Xiping Zhang.

In ihren Bildern beschäftigt sich die Malerin mit den Menschen, die ihr auf ihrem Lebensweg begegnen, und hält diese Eindrücke in ihren Skizzen und Bildern fest. Durch die Verwendung verschiedener Techniken werden diese von ihr gezeichneten Lebensgeschichten lebendig und verführen zum genaueren Hinsehen.

# GratisCoupon

Coupon einfach ausfüllen, ausschneiden und an den Salzburg Airport W. A. MOZART senden oder faxen!

### Alle Informationen zum Salzburg Airport:

**Ja**, ich möchte **gratis** ein Abonnement des Salzburg Airport Magazins **sam**

Salzburger Flughafen GmbH  
Abteilung Marketing  
Innsbrucker Bundesstr. 95 · 5020 Salzburg · AUSTRIA  
Fax +43 (0) 662/85 80-220  
E-Mail marketing@salzburg-airport.at

Vorname

Nachname

Straße/Nr.

PLZ/Ort

Email